



אורי קניג (מורה חדש)
עיתון יומי כללי מפורסם בשפה העברית
העורכת ד"ר נ. מרסון
העירור האחרון ד"ר ש.
המורה: מורה חדש בע"מ ת"א הנוב 11

UJ KELET
PARTONKIVÜLI NAPILAP

Alapító főszerkesztő: מייסד העיתון הראשון:
Dr. MARTON ERNŐ ד"ר מ. מרטון ז"ל

Adenauer:

„Eskol megsértette Németországot”

A volt kancellár feltűnést keltő nyilatkozata a jeruzsálemi incidensről - Bonn a kapcsolatok felújítására szólítja fel az arab országokat

Bonn (Reuter). — Konrad Adenauer volt kancellár izraeli látogatásáról adott nyilatkozatában, amely a Stuttgarter Zeitung című lapban jelent meg, kijelentette, hogy Lévi Eskol miniszterelnök megsértette Németországot az Adenauer tiszteletére rendezett vacsorán tartott beszédében. Véleménye szerint Eskol belpolitikai okokból vette bele beszédébe a sértő mondatokat.

A kancellár, aki egyébként meglegeggel nyilatkozott izraeli látogatásáról, a tudósító kérdésére arról is nyilatkozott, mi történt a zártkörű banketten, amely az Adenauer és Eskol közötti ismert félreértést okozta. Izraeli lapok akkor azt jelezték, hogy Adenauer rendkívül megharagudott és azonnal el akart utazni, de hosszas rábeszélés után elismerték az incidenst.

Eskol miniszterelnök ebben a beszédében azt magyarázta, hogy a német népnek további bizonyítékokat kell szolgáltatnia és a változás további jeleit kell mutatnia, mielőtt tényleges normalizálás lenne elérhető a kapcsolatokban. „Főleg két olyan mondat volt a beszédében, — magyarázta Adenauer — amely számbunkra igen sértőnek tűnt az én szememben. Az egyik mondat úgy szólt, hogy

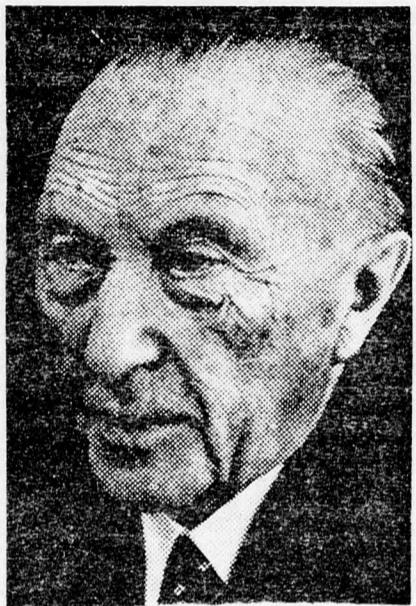
Németországnak meg kell találnia a civilizált népek családjába visszavezető utat — a következő mondatban pedig nem kevésbé sértő szavak voltak”. Dr. Adenauer nem részletezte a második mondat tartalmát. „Nagyon haragudtam. Ez Németország megsértése volt és én, mint német, nem hagyhattam ezt szó nélkül”.

Adenauer a továbbiakban azt a reményét hangsúlyozta, hogy a nyugatnémet kormány a gazdasági megállapodás megkötése után további pozitív lépéseket tesz és fokozza a kulturális, valamint tudományos együttműködést Izráellel. A volt kancellár meg volt elégedve izraeli látogatásával és kijelentette, hogy nem tulajdonít jelentőséget az ellene rendezett tüntetésnek.

Ismét működik az országos vízhalózati

Az országos vízhalózati tevékenység napok óta kezdődött. A napokban újra kezdődött működésüket a három-öttes szünet után, mely alatt a vízvezeték hálózati munkálatok felülvizsgálták az ország hálózatát. Megállapították, hogy a hálózat az első két év alatt jól működött és nem mutatkoztak különösebb problémák. Az országos vízhalózati munkálatok befejezésére használták ki, amelyeket a hálózat működésében helyettesítő munkálatok idején nem tudtak bevégezni. A tabchali szivattyútelepen működésbe helyezték a két főszivattyút, míg a rövid idő előtti felszerelt harmadik tartályszivattyút eddig még nem működött. A szivattyútelep újabb beindítása után ismét megkezdte az észak-i víztartályok és vasárnaptól kezdve már az országos vízhalózati minden ága rendszeres megkapja a központi vízszolgáltatást.

évből 75 országnak juttatott fejlesztési kölcsönöket és Izráel lényegében olyan segélyt



ADENAUER

Nem tűrhettem szó nélkül... kap, mint a többi országok.” Hase sajtófőnök kiemelte, hogy

A HADIIPAR HAJLANDÓ 80 ELBOCSÁTOTT ÁSKELONI MUNKÁST FOGLALKOZTATNI

Az askeloni munkástanács kiadott közleményében megbeszélést tartott a Hiszadruht központjában a szak szervezeti ügyosztály vezetőivel Efrájim Ilin bejelentéséről, hogy nem áll szándékában visszavonni askeloni üzemében a munkás-elbocsátásokat. Az ITIM értesülése szerint a hadügyminisztérium hajlandó lesz az Ilin elbocsátottai közül mintegy 80 munkást a hadiipar egyik üzemében elhelyezni az ország középső övezetében, a

Nézeteltérések a Varsói Szövetségben

Brezsnyev nem ért el teljes eredményt Bukarestben Moszkva. (UPI, Reuter) — A Pravdában a Varsói Szövetség 11 éves fennállása alkalmából katonai szakértők egységét követelnek a Varsói Szövetségben, jóformán ugyanabban a hangnemben, amelyben Amerika inti a franciákat az Atlanti Szövetség egységének a fenntartására. A Pravda szerint a szövetség megszűnik, amint helyét európai kollektív biztonsági szerződés foglalja el.

Moszkvában csak rövid hivatalos kommunikációban közölték Leonid Brezsnyev pártfőtitkár visszatérését Bukarestből, ahol „barátságos légkörben és a nézetek teljes egysége mellett” tárgyalta Ceausescu pártfőtitkárrel. A román kommunista vezetője a multheti nyilatkozatában „a szuverenitásnak és az államok közötti normális kapcsolatokat össze nem egyeztethető anakronizmusnak” nevezte a katonai tömböket. Ezt a Varsói Szövetség, illetőleg Moszkva domináló szerepe elleni tiltakozásnak vet-

Drága anyukánk, nagymamánk
HERZOG ALBERTNE LILLY
70-İK SZÜLETÉSNAJARA
sok-sok boldog esztendő kíván 120 évig.
a BAR-JAKOV (Herzog) család

Visszatért a bonni tárgyalóküldöttség

Három részletben folyósítják a német kölcsönt

„Ha aláírtuk az egyezményt, nyilván okunk volt rá” — mondotta Sek a repülőtéren — Beszámoló a mai minisztertanácson

A tegnapi esti órákban visszaérkezett Izráelbe bonni tárgyalóküldöttségünk két tagja — dr. Arnon pénzügyi államtitkár és Zeév Sek, a külügyminisztérium nyugateurópai osztályának főnöke — akik nyilatkozatot tettek a luddi repülőtéren.

Az államtitkár közölte, hogy a 40 millió dolláros kölcsönt Izráel három részletben kapja. Húsztíz millió dollárt még június vége előtt, míg a fennmaradó husz millió dollárt 1966 második felében kapjuk — egyenként két tízmillió részletben — háromhavi időközben.

Mint a pénzügyminisztérium embere, úgy vélem, hogy nagyon jó feltételek mellett kaptuk a kölcsönt — mondotta dr. Arnon. Sek azt mondotta az ITIM tudósítójának, hogy „nincs mit hozzáfűznöm ahhoz, amit csütörtök este közzétettünk.

IDŐJÁRÁS

A meteorológiai intézet jelentése szerint mára kellemes időjárás várható. A maximális hőmérsékleti értékek: Jeruzsálem 29, Tel Aviv és Haifa 30, Beér Seva 33 fok Celsius.

Aba Even 50 percig tárgyalta Rapackyval

„Rendkívül barátságos megbeszélést tartottunk”

— mondotta az izraeli külügyminiszter a találkozó után — Nem kaptak lengyel vízumot az izraeli újságírók

Jeruzsálem (Az Uj Kelet tudósítójától). — A Varsóban tartózkodó Aba Even külügyminiszter pénteken közel egyórás megbeszélést folytatott Adam Rapacky lengyel külügyminiszterrel. A közvetlen hangulatú beszélgetés francia nyelven folyt.

A vendéglátó külügyminisztérium részéről jelen volt a beszélgetésnél a közpkeleti ügyek referense, míg Aba Even Gideon Ráfáel rendkívüli nagykövet és Dov Szátát, Izráel varsói nagykövete kísérték el. A külügyminisztérium szóvivője közölte Jeruzsálemben, hogy a két külügyminiszter beszélgetésén általános politikai kérdések, valamint a két ország kapcsolataira vonatkozó problémák felvetése szerepelt a napirenden.

Aba Even külügyminiszter, mint ismeretes, Izráel kelet-európai államokban állomásozó vezető diplomatáinak varsói értekezletén való részvételre érkezett a lengyel fővárosba.

Varsó (Reuter, IFP). — Aba Even külügyminiszter pénteken udvariassági látogatást tett Adam Rapacky lengyel külügyminiszterrel — jelenti a lengyel PAP sajtóiroda, hozzáfűzve, hogy az izraeli külügyminiszter előzőleg a volt auszvitzitáborban tett látogatást. A lengyel sajtó ez alkalommal említette első ízben Aba Even varsói látogatását.

A megbeszélés tartalmáról semmit sem közöltek, de valószínű, hogy Aba Even felhasználta az alkalmat és megmagyarázta Rapackynak az izraeli kormány jegyzékének jelentőségét, amelyben „a fennálló határok” elismeréséről volt szó. Meglepő módon, a lengyel sajtó nem adott hírt erről a jegyzékről, annak ellenére, hogy Lengyelország igen nagy fontosságot tulajdonít a kérdésnek és nagyon érzékeny más országok reakciójára.

Lengyelország jó viszonyt kíván fenntartani az arabokkal és úgy látszik, hogy Alexej Koszigin szovjet miniszterelnök kairói látogatására készíti Izráellel kapcsolatban.

Az izraeli diplomáciai konferencia résztvevői (a hét kelet-európai országban működő követek) tegnap a varsói zsinagógában résztvettek az istentiszteleten és ma koszorút helyeznek el a varsói gettó emlékművének. Bonn, (Reuter). — A bonni kormány utasította Rolf

Nasszer a „közelkeleti reakció” izmosodását magyarázza Kozsiginak

A szovjet miniszterelnök nem megy Angliába? Alexandria, (UPI, Reuter) — Abdul Nasszer és Alexej Koszigin szovjet miniszterelnök tegnap Nasszer tengerparti villájában, este pedig az elnöki Horrija yachtján Port Szaid felé tartottak megbeszélésüket. Előbb Vietnam kérdéséről folyt beható megbeszélés, azután pedig Nasszer „hosszasan” elemezte a reakcióerők előretörését a Közelkeleten és annak szükségét, hogy a progresszív államok ezzel szembeálljanak. Ez nyilvánvaló célzás volt Szaúdiára és az úgynevezett Muzulmán Szövetséghez csatlakozó államokra, amelyek elutasítják Nasszer politikáját.

Mély fájdalommal jelentjük, hogy szeretett szavtánk ÖZV. KÁDAR JOZEFINA

rövid betegség után elhunyt. A temetés ma, vasárnap, 1966 május 15-én, délután 3.30 órakor lesz Ejn Dorban. Autobusz Afuláról 13 órakor.

KIBUC EJN DOR A gyászoló család nevében fia és menyje, Kádár Zálmen és Szára, unokái Jáel és Anát

Szeretett nővérem STERN CHANA (Annus) 71 Petach-Tikva—Temesvár—Káransebes SIRKÓVATASÁT május 18-án, szerdán d. u. 4.30 órakor tartjuk a petach-tikvai temetőben. Petach-Tikváról 88-as autobusz. STERN GERSON és a család

Portugália külügyminisztere:

„Csalódtam Izráelben”

Állítása szerint az angolai terroristák izráeli támogatást kapnak — „Nincs szándékunkban de-jure elismerni Izráelt”

„Az angolai terroristák több alkalommal utaltak arra, hogy segítséget kapnak Izráelből és izráeliek képezik ki embereiket. Egyelőre még egyetlen hivatalos izráeli szöveg sem találta fontosnak, hogy megerősítse, vagy megcáfolja ezeket az állításokat. Ez a hallgatás vajon nem beismertést jelent?” — vetette fel a kérdést Alberto Marciano Franco Nogueira portugál külügyminiszter a Jediot Achronot liszszaboni munkatársának.

— Azért közöltem Önnek ezt a tényt — folytatta a miniszter —, hogy megértse, milyen ellenséges Izráel magatartása velünk szemben.

Arra a kérdésre, hogy Portugáliának szándékában áll-e jelenlegi „de facto” elismerését „de jure”-ra változtatni Izráellel szemben, a miniszter tagadó választ adott.

— Nem! Az Önök magatartása velünk szemben minden nemzetközi fórumon határozottan ellenséges. Engem személyesen csalódás ért.

Ugy tünik, hogy Izráel kormányára már megfeledezett azon zsidók tizezreiről, akiket mi mentettünk meg a náci kezzei közül. Sokan kértek és kaptak menedéket annakidején magyarországi, lengyelországi és ausztriai nagy követségünkön. Sok zsidó utazott át országunkon Dél-Amerika irányába. Ne higgye, hogy ezt csak hengegésből mondom. Kérdezze meg a liszszaboni hitközség elnökét.

— Szándékukban van Önöknek konzulátust nyitni Izráelben, mint ahogy létezik izráeli konzulátus Liszszabonban?

— Bármennyire is sajnálom, ismét negatív választ kell adnom. Ha ezt tennék, kihívánk a közvélemény tiltakozását — és joggal. Ez ugyanis közeledést jelentene részünkről Izráel felé, holott, mint említettem, Izráel minden alkalommal ellenünk tevékenykedik.

— Amikor Önök mérlegetlik Izráel politikáját Portu-

gáliával szemben, vajon nem veszik számításba Izráel specifikus nemzetközi helyzetét, különös tekintettel az affrikai és ázsiai országokkal való kapcsolataira?

— Naivság volna arra gondolni, hogyha, mondjuk, háború törne ki Izráel és az arab országok között, egyetlen affrikai katona is Izráel segítségére sietne. Ezen túlmenően, Izráel nemcsak, hogy anyagi, de erkölcsi támogatásra sem számíthat ezeknek az országoknak a részéről. Ma érdemes nekik kihasználni Önöket. Az a véleményem, hogy az egyetlen hely, ahonnan segítségre számíthatnak, az a Nyugat. Minden egyéb izráeli manőver csak hiábavalóság.

— Önök hosszú ideig baráti kapcsolatot tartottak fenn az egyiptomi diktátorral, — ma pedig esküdt ellenséggé vált. Mi a véleménye erről?

— Ez igaz. Nasszer kést döfött a hátunkba — választotta a portugál miniszter.

Nincs többé „kásrut”-hamisítás

Eltávolíthatatlan zománceplomba biztosítja a kóser húsárú hitelességét — Harminc vallási tanács tért át az új zárópecsét használatára

Köztudomású, hogy a vallási hagyományok ósági, szilárd és megváltoztathatatlan törvények alapulnak, amelyek a modern idők és azok vívmányai alig változtathatnak.

Annak érdekében azonban, hogy ezeket a hagyományokat és előírásokat maradéktalanul megőrizhessük, a legkorszerűbb eszközök is igénybe vehetők, sőt, mi több, ez kívánatos.

A minap egy új, a maga nemében teljesen egyedülálló ipari üzembe látogattunk, amely különleges szabadalmi alapú eljárással hús- és baromfi megjelölésre szolgáló eltávolíthatatlan fémplombákat készít. Ezek a plombák az áru kóserességét jelölik meg és abban különböznek az eddig használt papír-, illetve ólom-zárópecsétől, hogy nem távolíthatók el anélkül, hogy megsértenék őket. Így megakadályozható az, hogy meghamisítsák a forgalomba kerülő hús- és nem-kóser árukat helyezték át a plombát.

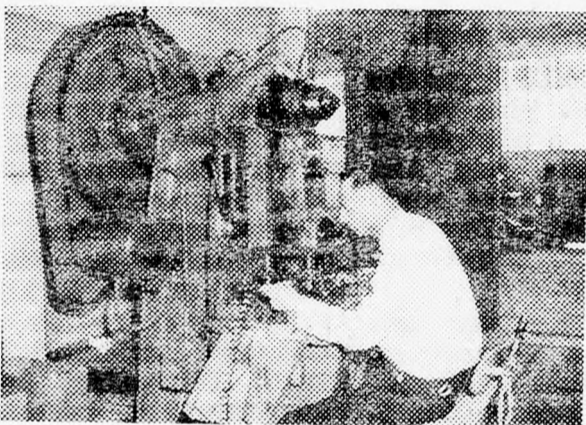
Sámáj Arázi, a gyár egyik társtulajdonosa kalauzol bennünket az üzemben, magyarázza a külföldről importált gépek működését. Elmondja, hogy a tel-avivi új Merkáz Hámelachában helyet foglaló „Háchetém” cég alapító társtulajdonosa a kolozsvári származású A. Eisen, aki betegsége miatt nem lehetett jelen. Az új rendszerű plomba egyébként közös találmányuk, a haifai Technikum szakértőinek bevonásával. Különleges, külföldről importált plémből készült plomba ez, rendkívül izléses, zománcozott kivitelben. A kész plombákat azután vékony réteg speciális étolajjal vonják be annak érdekében, hogy a kiszórt hús ne kerülhessen vegyi érintkezésbe a plémmel, mert ez esetleg ártalmas lehet a fogyasztó egészségére.

— Mibe kerül ilyen díszes kivitelű, különleges plomba? — kérdejük.

Sámáj Arázi, aki nemcsak társtulajdonosa, de munkása is az üzemmek, elmondja, hogy a plomba ára 12—14 font között mozog száz darabonként és azokat a különböző városokban, községekben lévő vallási tanácsok megrendelésére készítik oly módon, hogy a fehér emailon rajta van a kérdéses helyi vallási hatóság neve, vala-

mint egy rövid felirat, amely a kóser-ságot bizonyítja. Kérésünkre be is mutatta, hogy valóban, az egyszerű lezárt plombát sem kézzel, sem szif huzóval nem lehet kinyitni.

— Csak úgy lehet eltávolí-



IGY KÉSZÜLNEK A PLOMBÁK

tani a plombát a húsról, hogy abból egy kis darabot is kivágunk — mondotta.

Az üzem fennállásának két éves fennfordulója alkalmából a napokban bensőséges ünnepséget rendeztek, amelyen jelen volt többek között Reich Jehosua, a tel-avivi vallási tanács tagja, aki a távollévő Pinchász Scheimann tanácselnököt képviselte, továbbá rabbik, kóser-sági főfelügyelők és a vallási élet több képviselője, akik mindannyian dícsérő szavakkal nyilatkoztak arról a hasznos találmányról.

Megemlítették, hogy a kóser-sági visszaélések megakadályozó törvényjavaslat már régóta a Kneszet asztalán fekszik — indoklatlan huzavonák miatt azonban még mindig nem szavazták meg.

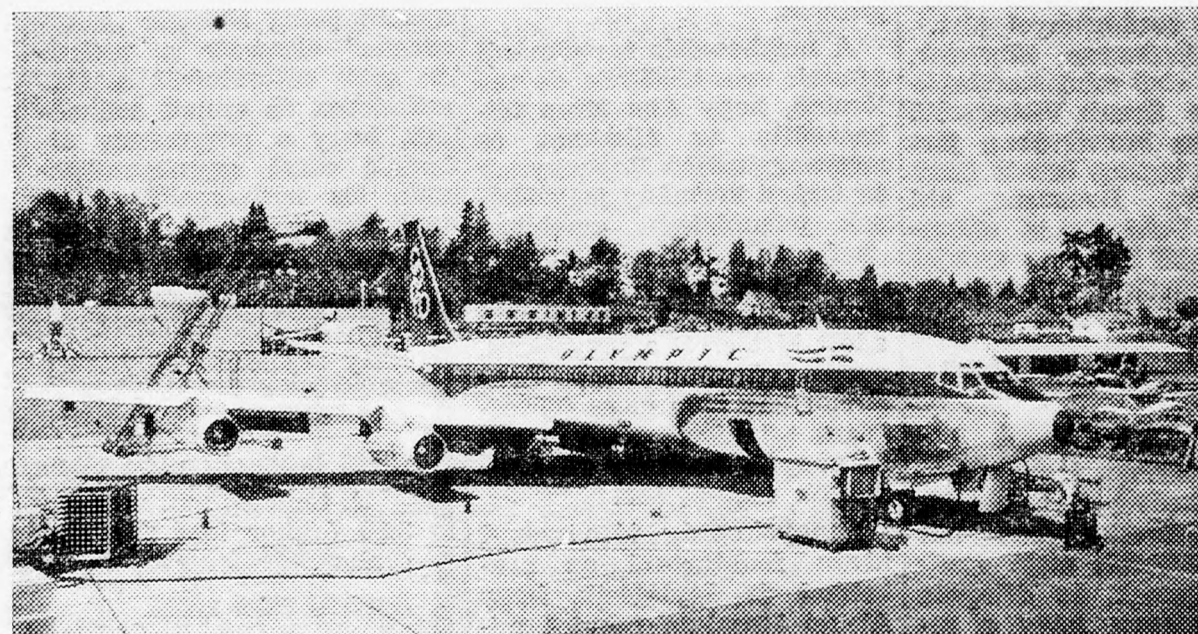
— Elioftak 600 méter szövetet. Péntek éjszaka elloptak 18 ezer font értékű ruhaszövetet Rafael Szavarinó üzletéből a Kamel utca 10 alatt. A panaszos szerint 600 méter szövetet, — közöttük angol gyártmányú anyagot is — vittek el a tolvajok.

• **UJ ÜZLETBERENDEZÉS** — könyvtárányak is alkalmas motoros varrogó, kirakat-babák, ólson eladók, „Nizan”, Cholon, Szokolov 94.

• **Agyonrugta a gyermekét a ló.** A haifai öbölben levő Kfar Biálikban tegnap egy ló megrugta Simon Kubi 12 éves gyermekét, akit élettelenül vittek az eset nyomán a Rambam kórházba, ahol már csak a beállott halált tudták megállapítani.

• **A magyar származásuk** figyelmébe! Az Aranykor Klub magyarországi mártírjainak emlékére június 8-án Készária, Zichron Jákob és Nazaret érintésével hagyományos zarándoklatot rendez a cfrati emléktemplomhoz. Vezető a kiváló diplomás Tauszk Abraham, magyar nyelven. Biztosítsa helyét előre, mert csak egy luxus turista autóbust indítunk! Ara 12. — font. — Száchnere az 50 ülőhely el-

Modern Boeing 707/320 gépek az „Olympic” szolgálatában



A Washington államban lévő Seattle-ben a Boeing-gyár üzemi telepén a napokban fejeződik be három Boeing 707/320 típusú lökhajtásos utasszállító gép építése a görögországi Olympic légitársaság vállalat részére. A gépek már 1966 június elején megkezdik rendszeres óceánon-túli járataikat. Hetenként háromszor Luddot is érintik majd. Ezek a négy motoros gé-

pek a legmodernebbek, amelyek jelenleg nemzetközi légitársaságok szolgálatában állnak. Sebességük megközelíti a hangtét és önműködő leszálló berendezéssel vannak ellátva, ami zavartalan földreérést biztosít minden időjárásban.

A Boeing 707/320 száznegyvenöt utas szállítására alkalmas, ebből 129 a turista osztályon, 16 pedig az

HIREK

ELOFIZETESI DÍJ:
HAVONTA 9.— IL.
Tel-Aviv POB 831.
(Kéziratokat nem orszunk meg és azok visszaküldését nem vállaljuk.)
Fiókküldőhivatalok:

HAIFA:
Grüberger,
Shapira 13. tel. 62453
Irodai órák után:
telefon: 527010.
JERUZSÁLEM:
L a a d a u
E r d ö s
Javez. 7. Tel. 23046.

— **Románia sakkbajnoka** Izráelben. Florian Gheorghiu, Románia sakkbajnoka péntek délután repülőgépen Izráelbe érkezett, hogy részt vegyen a holnapután, kedden a tel-avivi Dvora-szállóban megnyíló nemzetközi sakkversenyen. Gheorghiu, Mose Csernyák izráeli nagymester társaságában érkezett, mitután mindketten résztvettek a bukaresti nemzetközi bajnokságon. A 15 résztvevő közül Gheorghiu második, Csernyák pedig hatodik lett. Az első helyen az ismert szovjet nagymester, Viktor Korcsnoj végzett.

• **Hanglemezekben, szak-könyvekben, szótárakban, nyelvkönyvekben, szépirodalomban, mindenkor a legnagyobb választék az Allenby könyvtárban, Tel-Aviv, Allenby tizenegy.**

• **Elioftak 600 méter szövetet.** Péntek éjszaka elloptak 18 ezer font értékű ruhaszövetet Rafael Szavarinó üzletéből a Kamel utca 10 alatt. A panaszos szerint 600 méter szövetet, — közöttük angol gyártmányú anyagot is — vittek el a tolvajok.

• **UJ ÜZLETBERENDEZÉS** — könyvtárányak is alkalmas motoros varrogó, kirakat-babák, ólson eladók, „Nizan”, Cholon, Szokolov 94.

• **Agyonrugta a gyermekét a ló.** A haifai öbölben levő Kfar Biálikban tegnap egy ló megrugta Simon Kubi 12 éves gyermekét, akit élettelenül vittek az eset nyomán a Rambam kórházba, ahol már csak a beállott halált tudták megállapítani.

• **A magyar származásuk** figyelmébe! Az Aranykor Klub magyarországi mártírjainak emlékére június 8-án Készária, Zichron Jákob és Nazaret érintésével hagyományos zarándoklatot rendez a cfrati emléktemplomhoz. Vezető a kiváló diplomás Tauszk Abraham, magyar nyelven. Biztosítsa helyét előre, mert csak egy luxus turista autóbust indítunk! Ara 12. — font. — Száchnere az 50 ülőhely el-

— **Fokozott ellenőrzés a sztek-árusok fölött.** A tel-avivi városháza fokozza ellenőrzését a sztek-húsokat engedély nélkül árusító vendéglők, illetőleg bódéok ellen. A városháza az illetékes belügyminisztériumi hatósághoz is fordult, hogy bocsásson ki ideiglenes bezárási végzést az engedély nélkül hús-sütéssel foglalkozók ellen. Ez a kérdés a bírósági tárgyalásig, illetőleg az ítélet hirdetésig marad érvényben három tel-avivi vendéglő ellen, amelyek a Dizengoff utcán, a Málché Jiszráél téren és a Pinsker utcában vannak.

• **Az Aranykor Klub** kéri tagjait és kedves vendégeit, hogy a május 22-iki páratlanul szennzációsnapra ígérkező „Tavaszi este” a tolongás elkerülése végett jegyeiket előre sziveskedjenek megváltani a klubban, naponta d. e. 9—10 és vasárnap, kedd, csütörtökön d. u. 5—8-ig. Fellépnek: Peer Emmy, Rosenfeld Zsigmond, Fred, akkordéon művész és a világ legnagyobb szinpadjain óriási sikerrel szerepelt Aromandos akrobata duo. Ezenkívül díjtalan sorsolás, sok nyereménnyel. — Konferál: Löwenberg Jenő.

WIZO — NATANJA
HOLNAP hétfőn este 8 órakor
Szenes Gizella
és
Molnár Pál
teljesen új műsorukkal lépnek fel **NATANJAN** ELŐSZÖR
Beléptidj 1.50 IL.
Május 31-én a Don Pasquale operát hallgatjuk meg az Operában. Jelentkezni a hétfő esti előadás előtt.

— **Letartóztatták a tremplő lány megerőszakolóját.** A haifai járásbíró pénteken 15 napos vizsgálati fogóságot rendelt el Joszéf Machmud Mugarbi és Fuad Ibrahim Abu Razek ellen, akiket azzal gyanúsítanak, hogy nem erőszakot követtek el egy 18 éves leányon, aki egy hét-ézelőtt Tivonból tremplőre kért tőlük. A rendőrség szerint a két arab fiatalember gyanúsítható azzal, hogy Tivonnál péntek este felvették kocsijukra a Haifára utazni akaró leányt és Alonim kibucnál a nyílt mezőre hajtották, ahol mindketten állati brutalitással megerőszakolták, majd félajultán magára hagyták.

• **Budapesti és amerikai** könyvek, hanglemezek, óriási választékban „Hadash”-nál, Nesz-Cion-u. négy.

— **Az „Arnyjátékosok”** Amerikában. Az Észak-Amerikában megjelenő Menora-Egyenlőség megkezdte Plesz Artur „Arnyjátékosok” című kisregényének folytatásokban történő közlését. A regény eredetileg az Uj Kelet közölte, majd az könyv alakban is megjelent.

• **Napellenzők, elsőrendű** minőségben. Előszőron árak. Stolcz, T.A., Geula-u. 35., tel. 57995.

— **Joghallgatók, mint** rendőrségi vádlók. Az utóbbi napokban két joghallgató kezdte meg működését a tel-avivi járásbírósnak, mint rendőrségi vádló. Ez az első kísérlete a rendőrségnek, hogy növelje képviseltesse magát a bíróságokon. A két diáklány, Osrija Szavkov és Zahava Sorasi a jeruzsálemi egyetem tel-avivi részlegében harmadik, illetőleg ötödik éves jogászok. Egy harmadik diáklány, Jaffa Kohen, a vádiratok előkészítésével foglalkozik, de később ő is megjelenik majd a tárgyalásokon.

• **DR. SCHONFELD LAJOS** és FELESEGE, Kolb Bella, Buenos Airesből, három hetig itt vannak. Kérlek barátaikat, jelentkezzenek a következő címen: Haifa, Készária-u. 16., tel. 40177.
• **ELADÓK ÉS KIADÓK** 1—2—3—4 SZOBAS lakások a Kármelen, Hadaron és Nev-Saanában Üzletek, egzisztenciák, társulások. Sternberg & Son, Haifa, Herzl-u. 29., tel. 67317.

• **Eny Liton jiddis szín-**művész néptánca a TWA gépen visszakerkezett az országba, miután művészegyüttetésnek tagjaival néhány délafrikai városban lépett fel.

Ausztráliában is...

Az Angliából Ausztráliába irányuló exportcikkek listája újabb tétellel bővült: náci plakátok Hitler képmásával, az angol náci párt kiadásában. Ezek a plakátok rövid idővel ezelőtt megjelentek Melbourne utcáin és közfelháborodást keltek, ami még növekedett, amikor egy vasárnap délután négy náci egyenruhát viselő férfi sétált végig a városi korzón.

Mintegy száz főnyi tömeg rohanta meg őket és csak a rendőrség beavatkozása mentette meg a hineselőtől a neofasistákat.

Melbourne zsidó hitközsége érélyes intézkedéseket követel a rendőrségtől.

WIZO-közlemények

KIRJAT MOTZKIN: Vasárnap, 15-én este 8 órakor Ciment Imre előadása. Háziasszonyok: Stern Zsófi, Horovitz Agi és Naftali Annus.

HERZLA, NOVE AMAL: 15-én este 8 órakor, beszámoló a natanjai titkari gyűlésről. Elias Ilonka részvételével. Háziasszonyok: Annus Neni és Jáári Ica.

CHEDERA: 15-én, vasárnap este 8 órakor Weiss Julia előadó estje.

PARDESZ CHANA: Vasárnap, 15-én este 8 órakor Gács Teri előadása.

KIRJAT GAT: Hétfőn, 16-án d. u. 4 órakor gyűlés Weissberger Magda részvételével.

CHOLON, JESSY COHEN: 16-án, hétfőn este 7 órakor gyűlés. Halász, Hatanám 8.3 sz. a.

DIMONA: Hétfőn, 16-án este 8 órakor Schmirer Lola asszony előadása, vetített képekkel Weissberger Magda részvételével.

MIGDAL HAEMEK: Hétfőn, 16-án este 8 órakor Löwenkopf Kálmán előadása. Háziasszonyok: Farkas Teszl és Klein Magda.

KIRJAT JAM: Hétfőn, 16-án 7.30 órakor Agoston Lenke lakásán. (Sik. Cává Kevá 4.) — Beszámoló a natanjai titkari gyűlésről. Megbeszélés.

RAMAT-GAN: 17-én, kedden este 8 órakor „Elő Újság”. Szerkesztő és előadó Gabos Míra. Közreműködik Tanács Emma.

KFAR ATA: Kedden, 17-én d. u. 6 órakor a Kafe Margotban fagyalt előadás. Program és kirándulás megbeszélése. — Háziasszonyok: Hartmann Bözsi és Ferenc Erzsébet.

NAZARET ILIT: Kedden, 17-én, d. e. 9 órakor a bazár megnyitása. 3 napig nyitva este 8 óráig.

HAIFA, Háfelen 19: Szerdán, 18-án d. u. 5 órakor Monostory Ada előadása. Háziasszonyok: Neu Aranka és Vértés Lili.



הסרם והירוק

A ZÖLD SZALAG

A „Zöld Szalag” üzletekben 1966 május 15-től május 20-ig az alábbi fogyasztói árakon kerülnek eladásra a felsorolt élelmiszerek:

ZÖLDSEGFELÉK

- Sargarepa 45 ag. kg.
- Cékla 35 ag. kg.
- Káposzta 35 ag. kg.
- Fejes hagyma 40 ag. kg.
- Burgonya 6szl. válogatott kimérve 42 ag. kg.
- Burgonya 6szl. csomagolva 48 ag. kg.

GYÜMÖLCS

- Banán. A minőség 1.00 fontig kg.

DELIGYÜMÖLCS:

- Grapefruit hűtőházból 66 ag. kg.
- Valencia A minőség — kimérve 60 ag. kg.

Másfajta zöldek és gyümölcsök a bizottság által engedélyezett árakon kerülnek eladásra ezekben az üzletekben.

VAN KŐOLAJUNK

- csak nem tudjuk kiaknázni

- Szükségletünk alig 7-8 százalékát fedezzük hazai forrásokból - Egyesíteni kell a belföldi vállalatokat - Külföldi tőke vonzása is szükséges -

Van kőolaj Izraelben. Ezt a tényt már régebben megállapították külföldi szakértők, akiket időről időre Izraelbe hívnak, hogy tanulmányozzák a helyzetet. Ugyanakkor azonban a kiaknázott mennyiség rendkívül csekély és alig éri el a szükséglet 7-8 százalékát. Ilyen körülmények között az ország még hosszú ideig kizárólag importra szorul - ami rendkívül veszélyes biztonsági szempontból, ha bármilyen megrázkódtatás történik a Közelkeleten.

Izrael üzemanyag-szükséglete 1964-ben 2.7 millió tonna volt. Ebben az évben az ország saját forrásaiból mindössze 196 ezer tonnát termelt ki, ami csupán 7.2 százalék. Ez arra késztet bennünket, hogy 47 millió dollár értékű kőolajat importáljunk. Igaz ugyan, hogy időről időre hirt hallunk új olajfúrásokról; csak hogy nem sikerült tovább haladnunk ezen a téren: legjobb esetben egy helyben topognak. Az elmúlt három évben átlagosan, mint mondottuk, a szükségletnek alig 7-8 százalékát sikerült hazai forrásokból kitermelni.

A pénzügyminisztérium becslése szerint 1970-ben Izraelnek 4.65 millió tonna üzemanyagra lesz szüksége, s ha tartani akarjuk akár a jelenlegi arányt is, úgy - a 7-8 százalék megőrzése érdekében - 325 ezer tonnát kell kitermelnünk, 130 ezer tonnával többet, mint 1964-ben. Vajon képesek leszünk erre?

Nemcsak deviza-kérdés ez. Fontos honvédelmi probléma is, mert nem lehetünk állandóan függő viszonyban a külföldről.

Az atomenergia egyelőre nem megoldás

A nagy petroleumlelőhelyek 4-5 körzetben koncentrálnak az egész világon. Az egyik az orosz, a Fekete-tenger és a Káspitó környékén, a másik az „arab kőolaj” a Szaharában, Szaudiában és a különböző hercegségekben; a harmadik a Perzsa-öböl, a negyedik pedig Venezuela és a Mexikói-öböl.

A Szovjetunió a Szinaj-hadjárat után beszüntette a kőolaj-szállítást Izraelnek. Az arab petroleum nem jön számításba részünkre. Marad tehát a további két lehetőség, Venezuela és a Mexikói-öböl, amely azonban a nagy távolság következtében rendkívül magas szállítási költségekkel jár.

Meg kell még jegyeznünk, hogy máris túlháladott álláspont, legalábbis Izrael részéről, hogy a kőolaj-eredetű üzemanyag más energiaforrással pótolható. A szoláris energia (a nap melegének kihasználása) rendkívül korlátozott s az atomenergia sem megoldás.

Dr. Jákov Arnon pénzügyi államtitkár egy szakcikkében írja a következőket: „Ma már senki sem számol azzal, hogy az atomenergia pótolja a kőolajat. Még ha sikerülne is 500 megawattos erőműtelepet felállítani, melynek kapacitása jóval nagyobb, mint a konvencionális erőművéké, - ez sem megoldás, különösen Izrael számára. Az atomerőmű csak akkor lesz gazdaságos, ha felállítási költsége nem magasabb a konvencionális erőművéknél. Ebben az esetben még akkor is érdemes lesz atomenergia-telepet létesíteni, ha teljesítőképessége kevesebb, mint 500 megawatt. Ez az idő azonban még nem érkezett el.”

Húsz-negyven évre elegendő a hazai készlet

Milyenek tehát Izrael ön-ellátási kilátásai? Lewis J. Wix, a „Standard Oil of New Jersey” főgeológusa, aki világhírű szaktekintély és 1962-ben kimutatást készített erről a tárgyról, megállapítja, hogy Izrael kőolaj potenciálja úgynevezett első

Más szakértők is azon a véleményen vannak, hogy Izrael kőolajlehetőségei távol állnak a teljes kiaknázástól.

Az az általános felfogás, hogy az ország kőolajmennyisége szakszerű kiaknázás mellett 20-40 évig képes volna ellátni a belső szükségletet.

Izraelben eddig 160 millió fontot fektettek olajfúrásokba. Ez az összeg eddig kifizetődött. Kereskedelmi szempontból tehát nincs veszteség. Mégis miért nem haladunk az utóbbi években?

Hiányzik a tapasztalat-csere

A kérdés már három évvel ezelőtt felvetődött, s Wixet kérték fel tanulmányozza a helyzetet és adjon magyarázatot. A szakértő arra az egyszerű következtetésre jutott, hogy Izraelben elkerülhetetlenül szükséges a petroleumkutatás koncentrációja, azaz egyesí-

ni kell a különböző petroleumkutató társaságokat, melyek részben állami vállalatok. Teljesen indokolatlan, hogy ezt a tevékenységet 3 nagyvállalat (Lapidot, Náfátá, Chevrát Háneft Háleumit) végezze, amikor is mind egyiknek külön-külön kell fúróberendezést és más fel-

szerezést beszereznie, - hatalmas költséggel.

Ez a tagoltság a főakadály a kutatómunka és a kiaknázás haladásának. Az történik ugyanis - többek között - hogy az egymással versengő vállalatok titkolják eredményeiket és így előfordul, hogy hatalmas költséggel járó kísérleteket kell elvégeznie egy társaságnak, amikor a másik már végrehajtotta azt. A tapasztalatcsere hiánya, amely ebben az esetben elkerülhetetlen, felesleges kiadásokat okoz.

Wix követelte tehát a petroleumvállalatok fúzióját, valamint olyan testület létesítését, amely átfogó tanulmányt készít a helyzetről.

Wix javaslata mindenképp előtt az érdekelt vállalatok ellenállásába ütközött. Joszef Almogi akkori fejlesztési miniszter külön bizottságot létesített, élén Jigál Jádín professzorral, hogy ta-

(Folytatás a 7-ik oldalon)

Az ujságokból

A jordániai agresszió

הצפה

(HÁCOFE, a Vallásos Nemzeti Párt lapja) A jordáni határmenti alakulatok legutóbbi két véres támadása, amelyek fiatal zsidó katonák vérével fizettünk meg, parancsolólag írja elő számunkra, hogy a jordán agressziót ne nézzük tovább is összetett kezekkel. A jordán kormány valószínűleg megint be akarja bizonyítani az araboknak és különösen Szíriának, hogy Izrael elleni gyűlöletében semmiben sem marad el mögöttük.

A mostani merényletet már semmiképpen sem lehet valamilyen helyi alakulat ideges katonája kezdeményezésének mondani, hiszen a munkálatokról Izrael jöelre értesítette Jordániát. Ugyáltszik, hogy Jordánia úgy a nemzetközi közvéleményt, mint az UNO tagjainak állandóan visszatérő szóbeli figyelmeztetését csak mint a gyengeség jelét fogja fel. Mindegy számunkra, hogy a jordán kormányt milyen indítékok sarkallják, azonban abba, hogy a jordán kormányzat a maga presztízst a mi fiaink vérenek az ontásával próbálja szomszédai előtt emelni, semmi körülmények között nem mehetünk bele. A nyugati kormányoknak haladéktalanul figyelmeztetniük kell a jordán királyt, hagyja abba a tüzzel való játékot, mert az eredmény presztízskének a végleges lehanyagolása lesz.

A fegyverek tüze nem hoz össze bennünket

הבדל

(DÁVÁR, a Hisztadrut lapja) A Biztonsági Tanács tagjaihoz eljuttatott levél ez alkalomból nem egy szokványoszerű incidensre hívja fel a figyelmet. A benne foglalt súlyos adatok az összes nemzetközi tényezőket arra kötelezik, hogy a helyzet további kiéleződését most már presztízstük teljes bevetésével akadályozzák meg. Szomorú tény, hogy egyelőre a fegyverek tüze az egyedüli érintkező pont a két érdekelt fél között, miután diplomáciai eszközökkel eddig nem találta meg azt a közös nyelvet, amelyen egymással szót érthessünk. A felelősség mindenképpen a nemzetközi tényezőkön nyugszik. A helyzet leromlása az El Fatach bandák újból való támadásával vette kezdetét, amelyekre ugyan a Cáhál megfelelő választ adott, de a jordán kormányzatra ez semmi hatással sem volt. A mostani veszélyes helyzet talán mégis ráébreszti az UNO-ban ülő hatalmakat, hogy rászánják magukat a legkeményebb nyomás alkalmazására Jordániával szemben.

Előre elhatározott támadás

למרחב

(LAMERCHAV, az Achdut Háavodá lapja) A nemrégiben Mál Ami-nál végrehajtott támadás és a mostani, Tel Dvir kibucnál lezajlott véres incidens között sok hasonlóság áll fenn. Mindkettő izraeli területen tartózkodó katonák, vagy civilek ellen irányult és céljuk nem volt más, mint egyszerű vérontás. A mostani merénylet annál súlyosabban esik a latba, mert hiszen Izrael 24 órával előtte az UNO emberei által tudatta Jordániával, hogy a határ közelében egy, az őrzőcéljára szolgáló gyalogutat épít meg.

A megoldás:

jó idegek és kemény elhatározottság

התרה

(HÁAREC, független polgári lap) - A miniszterelnök és a munkügyi miniszter erőfeszítése a kikötősztrájk megszüntetésére, kudarcba fulladt. Mindkettőjüknek be kell látnia, hogy a haifai munkások körében döntő szava csak Aba Chusinak van. A haifai polgármester szűkebb baráti köre el is itéli az „idegen helyről” jövő beavatkozást. Ugyan-ezek a körök biztosra veszik, ha a kormány mindjárt Aba Chusit kéri fel közbenjárásra, a sztrájk régen véget ért volna. Azonban Aba Chusinak a sztrájkba való beavatkozása sokba kerülne. Legalább kétszerannyiba, mint amennyit a kormány és a Hisztadrut által elhatározott gazdasági vonalnak a tartása megengedhetne.

Miután pedig a helyzet így áll, a haifai kotelhuzás valószínűleg további belső viszály kirobbanására fog vezetni a Máaráchon belül. Azonban ez nem a Máarách belső ügye, hanem mindnyájunkat egyformán érint. Ezennel felszólítjuk a kormányt: ne hátráljon meg és ne adjon semmi ígéretet sem nyíltan, sem az asztal alatt.

Felfogásunk az egyezés után is a régi marad

(AL HAMISMAR, a Mápám lapja). - A kényelmetlen érzés, amit a németekkel való tárgyalások alatt éreztünk, nem mult el nálunk az egyezés megkötése után sem. Nem az a lényeges, hogy ötven millió helyett csak negyvenet kaptunk és hogy az egyes hitelekért minden évben külön farszót, sőt lealacsonyító tárgyalásokat kell folytatnunk, hanem az, hogy a németek még mindig kitarának a „normalizáció” elve mellett és el akarják feleltetni azt a vérfolyamot, amely bennünket egymástól elválaszt. Sajnos, mi nem tudjuk a multat a jelentő különválasztani, sem a pénzügyi megállapodás, sem Konrad Adenauer állítólag önként vállalt „kereszties hadjárata” után sem. A teljesen felesleges látogatás szerintünk egyébként sem változtat a zsidó népek ezen a felfogásán. Az igazság az, hogy a mostani bonni megállapodás után Németország egy lépéssel megint előre ment, de a mi felfogásunk és érzésünk a régi maradt.

Aba Even Lengyelországban

היום

(HÁJOM, független polgári napilap). Bár a lengyel kormány a keleteurópai államok közül talán a legszorosabb viszonyt tartja fenn Izraellel, különösen a kereskedelem, a kultúra és a sport terén és eddig mindig tartózkodott az Izrael elleni okatlan támadásoktól, mégis, nem tudjuk, vajon jól cselekedett-e Aba Even, hogy a keleteurópai diplomáciai képviselőinkkel való konferenciát Varsóban rendezte meg. Igaz, hogy Lengyelország az alijja elé semmi korlátot nem emelt, de ugyanakkor legalább olyan meleg barátsággal viseltetik az arab államokkal szemben, mint maga a Kreml. A tény, hogy a lengyel kormány az izraeli sajtó képviselőinek nem adta meg a beutazást, és azonkívül, hogy maga a lengyel sajtó is, mintha tudomásul sem venné Aba Even látogatását, mindezt nagyon vegyes érzelmekkel tölti el bennünket. Mindenestre felfüggesztjük véleménynyilvánításunkat a látogatás eredményeinek a közzétételéig.

ALKALMI VÉTELEK - SAROK A KOL BO SHALOMBAN

(BARGAINS)

Bejárat az Achád Háám-utcaról



NŐK ÉS BAKFISOK SZÁMÁRA:	IL.
Kombiné, nylon	5.45
Pizsama, „baby doll”, batiszt	9.90
Hálóing, batiszt	9.90
Alsószojnya, batiszt	9.90
Pizsama, „baby doll”, nylon	15.50
FÉRFIAK ÉS FIUK SZÁMÁRA:	
Füzdónadrág, stretch, Helanca	9.90
Diolen ing	14.90
Stretch zokni	1.49
Pizsama, puplin, rövid nadrággal	11.90
Nadrág, terylene, vagy diolen	22.90
GYERMEKEKNEK:	
Rövid nadrágok, számok:	8-10 5-7 1-4
	4.90 4.40 3.90
Gyermek zokni, stretch	1.50 1.40 1.30
CIPŐ: (a cipőosztályon)	
Női szandál, shantung-, vagy lurex anyagból	4.50
Férficipő, vászon	7.50

További különleges ajánlatok minden más osztályunkon



SHALOM MEIR TORONY, TEL-AVIV, TEL. 52131.

Bombák eladók

Washington. — Ugy lát-szik hiány uralkodik bombákban és egyéb, a második világháborúból való hadifelszerelésben, amire a jelenlegi vietnámi elkötelezettségeink folytán most égető szükségünk van.

McNamara hadügyminiszter a napokban közölte, hogy a minisztérium kénytelen volt visszavásárolni néhány 350 kilogramos bombát a német 51. A bombákat annakidején, mint háborús felesleget, darabonként 1 dollár 70 centért ad-

tuk: el a németeknek s most egyenként 21 dollárért vásároljuk vissza.

A Pentagon nem beszél ugyan róla, de tudott dolog, hogy az amerikai hadianyag felesleg most világszerte óriási keresletnek örvend. A napokban egy amerikai ezredes jelent meg a Csendes-óceán déli részén fekvő Mona Loren szigeten, amely hadseregünk egyik támaszpontja volt a második világháború folyamán.

Az ezredest a sziget törzsfőnöke köszöntötte, aki egy

elfakult kincstári chaki inget viselt, megszurkált Navy nadrágot, gyalogsági bakancsot és a légierők sapkáját.

„Isten hozta Mona Loren szigetére, Nagy Fehér Madár, mondta a törzsfőnök. Nem láttuk azóta, hogy a Felkelő Nap vad csürhéi elárasztották a szigetet a sár-ga veszedelemmel.”

★

— Yeh, főnök, ez mind a múlté már. Mi újság a jó öreg szigeten?

— Hát, az alumínium barakkok még csak megvannak valahogy, de a sátrakba bizony befolyik a víz. Volna még valami hadifeleslege eladó?

— Nem, főnök, ellenkezőleg. Arra gondoltunk, hogy esetleg elszállítjuk innen azt a sok régi vackot, ami itt maradt, legalább több helye lesz.

— Mi a csudának kéne nekem több hely?

— Városfejlesztési célokra és hasonlókra. Ezé most a jövő. Apropos, megvannak még azok a régi bombák, amiket itthagytunk?

— Oh, hogyne. Van még abból éppen elég.

— Finom, őszintén szólva, az elmúlt 19 év folyamán sokat aggdóttunk miattuk és ezért elhatároztuk, hogy elszállítjuk a bombákat, nehogy felrobbanjának és valaki megsérüljön a szigeten.

— Ez már döfi, Mosolygó Sas. És mennyit hajlandó fizetni értük?

— Hát, őszintén szólva, ezt csak szíveségből akaruk csinálni, de tudja mit, adunk magának egy csomag rágó gumit minden bombáért.

— Nem oda Buda. Tiszteletreméltó Tiszt. Pár héttel ezelőtt itt voltak a németek és felajánlottak 3 dollárt bombánkért, ab kikötő.

— Tudja mit, mi adunk három ötenet, hogy lássa, kivel van dolga.

— Igazán nagyielkü, Nagy Fehér Cipőkrém. De a franciák néhány nappal később 5 dollár ötenet ajánlottak fel, plusz zöld bélyegeket.

— Ez nevéstéges, mondta az ezredes. Elvégre eredetileg a miénk volt.

— Oh, igen. Csillagos Zászlós barátom, de aznap, amikor a maguk hadserege elhajózott innen, felmentem a hajóra és megkérdeztem a parancsnokukat, hogy mit csinálnak azzal a sok hadifelszereléssel, amit itt hagytak és olyan gorombaságot vágott a fejemhez, hogy restellném azt megismételni.

— Rendben van, adunk 7 dollárt, de ez az utolsó szó.

— Sajnos, Drága Egyenruhás Felszabadítónk, az angolok éppen két nappal ezelőtt jártak itt és 10 dollárt ajánlottak fel bombánkért, plusz egy longplay Beattle hanglemezt.

★

Ki a csuda járt még itt? — kérdezte az ezredes, aki már mérges volt.

— Az egyiptomiak, az izráéliek, a kubaiak, a pakisztániak, az indiaiak, a görögök, a törökök, a rhodéziaiak. A legutolsó ajánlat 43.50 volt. Mondja, meszterem, mi a fene megy végbe odakinn, a nagyvilágban?

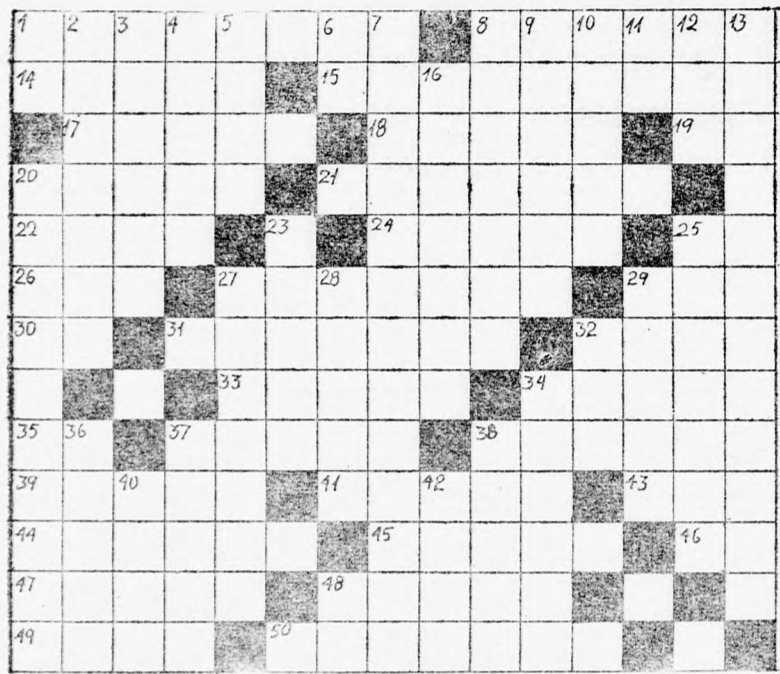
— Nem érdekes. Okay, adunk 50 dollárt bombánkért. Rendben van?

— All a vásár, Büszke Testvér!

— Még valamit főnök. Mennyit kér ezért a chaki ingért?

(sz. i. fordítása)

KERESZTREJTVÉNY 1605



Vízszintes: 1. Vissza: a menyétifélékhez tartozó ragadozó emlős, értékes prémje van. 8. A macskafélék nagyméretű faja. Hazája Délkelet-Azsia. 14. Ekezetten egyes pálmafajták törzséből nyert, könnyen emészthető tápláló étel. 15. Világhírű jiddis író volt, teljes név. 17. Ekezetten komplett. 18. Maga, a hőmérséklete. 19. Orosz igen. 20. A naprendszer egyik bolygója. 21. Vissza: többtagú kifejezés a mennyiség-tanban. 22. L.I.N.O. 24. Germán törzs fiai voltak (E=O). 25. Kérdő szó. 26. Betűvel az elején, nem tűnik ki okossá-gával. 27. Abesszin négus, 1896-ban Aduánál tönkre-verte az olasz sereget. 29. ...penzáció, kiegyenlítés. 30. Gyökér. 31. Szovjet politi-kus, 1875—1946, a Szovjet-unió Legfelsőbb Tanácsának elnöke volt (V=N). 32. Emel-kedés. 33. Latin név. 34. Tele-pes növény, amelynek tes-tében nincs levélzöld. - 35. K.H. 37. Héber zászló. - 38. Tartósított halikra. 39. El-ítéltek. 41. Okori zsidó pénz

és súlyegység. - 43. Héber számértékben a.m. 100, 10, 30. 44. Vissza: a zsidóság szim-bóluma. 45. Nem megy el. 46. Tiltó szó. 47. Esetleg. 48. Előkészíti az asztalt ebédhez. 49. Vissza: cukor készül belőle. 50. Nyári eső (K=V).

Függőleges: 1. Házás más-salhangzó. 2. Kóstoló. 3. Ve-lencében sok van. 4. Eke-zettel sürgős. 5. Ilyen medve is van. 6. Napszak fele. 7. A fluor, klór, bróm és jód. Igen negatív jellegű, reakcióképes elemek, amelyek fémekkel közvetlenül sókka, hidrogén-nel pedig savakká egyesül-nek. 8. Tényeken vagy tétel-eken alapuló. 9. A zsidóság ősi ellensége. 10. Vissza: éke-zettel ilyen labdajáték is van. 11. Sűrű mássalhangzó. 12. Kevert galambház. 13. Iz-ráéliek tábornok, a „Giváti” brigád parancsnoka volt, a Szináj-hadjárat alatt páncélos-brigád parancsnok volt, teljes név. 16. A gyapjú mo-sásakor keletkező sárgás szí-nű zsiradék, a vegy- és illat-szeripar fontos nyersanyaga. 20. Dúsgazdag személy, aki-nek vagyona folytán befolyá-sa, politikai hatalma van. 23. Vissza: a prágai Löw rabbi alkotása. 25. Mező-gazdasági gép. 27. Próba-kisasszony. 28. Francia vá-ros, Gard departement székhelye. 29. Zürjének (finn-ugor nép) a Szovjetunióban. 32. Héber medve. 35. Isztan-bul európaiak által lakott ré-sze az Aranyszarv északi partján. 36. A kutya teszi. 37. A mennydörgés, termé-kenység istene a germán mit-ológiaiában. 38. Előteremt. 40. Vagdalt gyümölcsből és alkohorból készített üdítő ital. 42. Elhunyt izráéliek szob-rász. 48. Személyes névmás.

NYEREMÉNYKÖNYV:
NYEREMÉNYKÖNYV:
Somerset Maugham:
MINDEN HIABA

UJKELET

REJTVÉNYPALYAZAT
SZELVENY 1605

Név:

Cím:

AZ 1602. SZÁMÚ KERESZTREJTVÉNY MEGFEJTÉSE
Vízszintes: 1. SZIMONOV. 13. DIMONA. 18. POROL.
26. KARTHAGO. 32. KACSA. 39. CHAJIM CUR.
Függőleges: 1. SZALONKA. 3. IPAROS. 12. COCA-COLA.
25. BACSL. 29. BANJO. 41. TALAL.

ZERVELAT
francia felvágott
ízletes, csodás

és még sokféle felvágottárú, virstli

„RICHARD LEWY”

hűsművek - Cholon
Hábitszadrut-utca
Tel. 841831.

„SZE LA” SZINHAZI
Csécei Kálmán, a magyar népköltés

A MAGYAR FIATAL NÉP

50 táncos • é

PREMIER:
TEL-AVIV:
Hétfő, június 6 — Héjchál Hátárbut, 8.30

HAIFA:
Csütörtök, június 9 — Armon, 9.15

JERUZSALEM:
Szombat, június 11 — Binjáné Háumá, 8.30

ÉS RAJ W Z

CIGÁNY

„Szelá” Színházi Ugyen

A tisztelt Házban

— Az Uj Kelet parlamenti tudósítjától —

A Hatodik Kneszet nyári ülészaka a munkanélküliség-ről szóló vita jegyében indult meg. Tulajdonképpen külpolitikai vitát vártak a megfigyelők, de ugyszólván az utolsó pillanatban kiderült, hogy a kormány az ellenzéki pártokkal egyetértésben az ülészak második hetére halasztotta a külpolitikai vitát. A halasztás oka: Aba Even külügyminiszter varsói utja.

Igy aztán előtérbe került a munkanélküliség problémája, amelyet különösképpen időszzerűvé tett az a tüntetés, amely május elsején Aszdobban folyt le. Vajon e brútsk kitörés nélkül is rászánta volna-e magát a kormány arra, hogy a munkaügyi miniszter útján kormánybejelentést tegyen a munkanélküliségről? Valószínű. A mi parlamenti demokráciánk azonban gyorsan reagál a mindennapi eseményekre s így az asdodi tüntetés — ha munkát még nem is hozott a munkanélkülieknek, de a parlament elé kényszerítette a problémát.

TIZENNYOLCEZER MUNKANÉLKÜLI

A munkanélküliek száma vitatott kérdés. Hivatalos statisztikák öt-hatezerrel beszélnek, de beismerik, hogy a jövő hónapban tíz-tizenháromezer is lehet azoknak a száma, akik már hiába kopogtatnak a munkaközvetítő hivatalok ajtaján.

Ben Eliézer képviselő, aki az ellenzék nevében elsőnek szót hozta a vitához, ezzel szemben azt mondja, hogy júliusban tizennyolcezerre emelkedik majd a munkanélküliek száma. A Chéruthoz tartozó képviselők szerint egyik-másik helyen ideológiai magatartás okozza a munkanélküliséget. Így például — mondja Ben Eliézer — Kirját Smonában egyetlen perc alatt megoldható volna a munkapiac nehéz helyzete. Ha a környékbeli kibucok lemondanának arról az ideológiai indokolt magatartásról, hogy nem alkalmaznak bér munkást, Kirját Smonán egyetlen perc alatt megoldható lenne. A kibuci szektort képviselő Rut Hektin képviselő mérgesen kiált közbe: „Ez ön, Ben Eliézer képviselő úr, könnyedén mond le ideológiai álláspontjairól?”

RÉGI MUNKANÉLKÜLISEGEK EMLÉKE

Ben Eliézer beszélt az ugynevezett „régiek” érvével. Amikor mi az országba jöttünk, — mondogatják ezek a régiek, mi is sokat szenvedtünk és gyakori volt a munkanélküliség. Alig hinném, hogy ez az érv valamit is jelentene, — mondja Ben Eliézer, mert hiszen kik is voltak azok a „mink”, akik akkor munkanélküliek voltunk és milyen is volt az a régi munkanélküliség? A munkanélküli akkor 20—21 éves fiatalember volt, aki déltáiban hazament sátrába, vagy barakkjába, ahol jóbarátjaival találkozott és velük szívélyesen elbeszélgetett. Este kimentek a holdfényes udvarra és órát táncoltak. Tulajdonképpen semmi más bajuk nem volt, legfeljebb vacsora nélkül feküdtek le és éhesek maradtak. De ma, a munkanélküli — ha nem is sátorba, hanem rendes lakásba megy haza, nem éppen a 20—21 éves korosztályhoz tartozik és odahaza esetleg tisztágu család várja. A gyermekeknek enni kell adnia, ruházni kell őket, tanítástukról kell gondoskodni, a lakás részleteit kell fizetni és más terheket kell vállalnia. Ezenkívül még szegyenkezik is a munkanélküli, mert azt mondja magának: Ime, másoknak van munkahelyük, nekem pedig népjóléti egéyből kell magamat eltartani. Ne keverjük hát a vita okai közé a régmúlt idők emlékeit és a nosztalgias emlegetését a multbeli munkanélküliségek idejének.

A BEVÁLT JÓSLAT

A munkanélküliség gazdasági tényezők következménye

és a gazdasági tényezőket végül is a gazdasági minisztériumok, a pénzügyminisztérium, a kereskedelem- és iparügyi minisztérium irányítják. A munkanélküliség ügyében azonban a parlamenti formalizmus szerint a munkaügyeket szervező kabinet tagnak, a munkaügyi miniszternek kell a Kneszetben helytállania. Jigál Alon szomorúan hivatkozik arra, hogy már március 8-án elmondott beszédeben utalt a várható nehézségekre. Sajnos — mondja — jóslatom valóra vált. A miniszter erőiesen utasítja vissza azt a vádat, mintha a munkanélküliséget a kormány intenciói okoznák. Felsorolja a befejeződött közmunkatervet, tervezett vasutvonalak megépítését és más olyan tényezőket, amelyek szükség-szerűen és bizonyos helyeken munkaerő-felesleghez vezetnek. A nagy építkezések, vállalatok létrehozása igen sok munkát igényel, de amikor ezek a munkálatok már befejeződnek és a vállalatokban megkezdődik a tényleges termelés, akkor sokkal kevesebb munkaerőre van szükség, mint az építkezésnél.

ALIJJA ÉS MUNKAPIAC

A miniszter eljut szerinte legnyomósabb érvéhez: csökkent az alijja csökken a lakásépítési szükségesség és ez már munkanélküliségre vezethet. Az építkezés egészen a legutolsó időkig kilencven-ezer dolgozót foglalkoztatott, ami az országos munkaerő 10 százaléka. Ezenkívül igen sokan dolgoztak az ipar különböző ágaiban, amelyek az építkezés számára termelnek. 1953-ban hatmillió négyzetméter területen folyt az építkezés, 1965-ben mindössze öt-millió négyzetméteren. Az idén az eddigi becslések szerint csak három és fél millió négyzetméternyi területen lesz szükség magán- és középépítésre. Ezek a számok önmagukért beszélnek.

Ben Eliézer ellenzéki szónoklatában legendát igyekszik megdönteni. A legenda ugyanis úgy szól, hogy a régi izraeli társadalom hátán élnek az új bevándorlók. Am — mondja a képviselő — a munkaügyi miniszter beszédéből az tűnik ki, hogy az alijjahullám áramlása élénkíti az ország gazdasági tevékenységét és ha nincsen alijja, csökken a gazdasági élet üteme és megjelenik a munkanélküliség.

GEPESTES ÉS RACIONALIZÁLÁS

A fellépett munkanélküliség további oka — mondja Alon — egy lényegében véve öröndetes tényben keresendő. Fokozódik a gépesítés és lendületesen emelkedik a gyáripar munkában a racionalizálás. Az automatizálódás fokozza a termelékenységet, csökkenti a termékek önköltségi árát és így haladunk a kitűzött cél felé: versenyképessé válni exportcikkeinkkel a világpiacra. A technika fejlődésének korszakában Izrael sem térhet ki a világgelenség elől, pusztán a munkapiac múlt meg-

romlása miatt. Végül is — ha nem fejlődünk ezen a téren, akkor aruink a világpiacra nem fognak elkelni — akkor aztán igazi, széleskörű, megoldhatatlan munkanélküliségnek lennénk kitéve. Az elmúlt években sikerreink voltak és aruinkat eredményesen tudtuk elhelyezni a világpiacra. De még messze vagyunk attól, hogy e vonatkozásban kielégítő volna a helyzet. Ha új, exportra dolgozó vállalatokat hozunk létre, akkor a legmodernebb munkaeszközöket kell alkalmaznunk és állandóan szem előtt kell tartanunk a világpiaci követelményeket.

A FIGYELMEZTETŐ FAJDALOM

Lóriné Slómó képviselő is hozzászólt a kérdéshez. A munkanélküliséget csak szimp-tómának tartja, csak afféle felszisszenésnek, amely nemzetgazdaságunk általános betegsége utal. Mostanában szokásos a fájdalmat pozitíven értékelni — mondja a képviselő —, mert úgy mondják, hogy a fájdalom jelentkező ösztökéli az egyént, keresse, vagy keressen meg a fájdalom okát, hogy így gyógyírt találhasson. Így aztán valami pozitívum van a munkanélküliség jelentkezésében is. Ez a fájdalom a legutóbbi napokban hangoskodással, hivatali ablakok beverésében jutott kifejezésre s így ez a fájdalom talán felhívja az illetékesek figyelmét gazdasági életünk egészségesebbé tétele felé vezető utak keresésére. Lóriné felsorolja a gazdasági élet általa kifogásolt valamennyi hibáját és a rendszer általános változását követeli a munkanélküliség problémájának megoldása végett. A munkanélküliség — mondja a képviselő — nemcsak a mindennapi kenyér kérdése. Nagyonfontosságú társadalmi probléma ez, amely kihatással van a polgárok erkölcsi magatartására is. Láttuk, mi történt Aszdobban. Ez azonban csak a kezdet. Vigyáznunk kell, oldódjék meg a probléma, mielőtt fegyelmetlen és megpróbáltatásokhoz nem szokott emberek további felelőtlen cselekedetekre vetemednének.

A VITA FOLYTATÓDIK

Mint hogy valamennyi párt képviselője hozzászólt már a kérdéshez, az volt a feltevés, hogy Jigál Alon munkaügyi miniszter megtartja még e héten vitázó beszédét. Erre azonban nem került sor. Hír szerint, a miniszter valamilyen családi esemény miatt halasztotta el záróbeszédének elmondását. Vannak azonban olyan feltételek is, melyek szerint az országfejlesztési területek akut munkanélküliségének leküzdésére a kormány néhány azonnali intézkedést szándékozik tenni. Alon miniszter — ügylátszik — ezeknek az intézkedéseknek a bejelentése végett halasztotta e hétre válaszbeszédének megtartását.

CSAK 1 HÉT!

1966. május 15-től május 23-ig
— renoválás miatt — nagy

bútorkiállítás
egyes darabok
hihetetlen
OLCSÓ ARAKON

Rekamiék ★ Fotelek ★ Szalon-
és étkező asztalok ★
Büffék ★ Íróasztalok

ARCO-BUTOR
Tel-Aviv, Ben Jehuda 43. Telefon: 222136.

ÜGYNÖKSÉG BEMUTATJA
Izraeli ügyvivőjének védnöksége alatt:

ÁLLAMI EGYÜTTES

nekes • zenész



A JEGYELADÁS MA MEGKEZDÖDÖTT

TEL-AVIV:

„Kánaf” és a többi jegyirodáknál

HAIFA:

Mákkábi pénztár és Gerber, Merkáz Hákármel

JERUZSALEM:

Leán Háerev, Ben Náim

A KÓ ZENEKAR

Ügyén — tel. 244573.

SIVATAGI HAJNAL

— R E G É N Y —

Írta: ROALD DAHL

LEVELEK A SZERKESZTŐHOZ

A magyar színjátszás és a magyar nyelv Izraelben

12.

Elég közel van Egyiptomhoz és ezt a várost mindig szerettem. A pontos utiprogramom így alakult:

1. Kairóból Iszmailiába hajtok, ez három órai ut, közben operaáriákat énekelek magamnak, mint mindig. Félhét órákor megérkezés Iszmailiába, itt két órai pihenés következik, talán aludnom is sikerül egy szállodai szobában, majd forró zuhany, borotválkozás és reggeli.

2. Tíz órákor az iszmailiai függőhídon átkelés a Szezi-csatornán, innen már csak négy óra ut van a palesztinai határig.

3. A palesztinai határról továbbhajtok északnak és Beér Síván áthaladva éppen odaérek kóktelrábédre a jeruzsálemi King Dávid szállodába.

Eddig minden rendben is volt. Rövidesen rátértem az iszmailiai főútra, ott már nyugodtan lelassíthattam a gépet, egyenletes, 65 mérföldes tempóban hajtottam tovább. Az országút keskeny, de sima és zökkenésmentesen mehettem előre a kihalt, üres terepen. Seholy semmi forgalom.

A Nilus-delta vidéke sívár, lehangoló látvány volt a holdfényben. A sík, kopár táj egyhangúságát semmi meg nem szakította, seholy egy fa, egy bokor, mindenütt csak a fekete, fekete néma földek, melyek között vízárkok futnak végelethetetlenül.

A Lagonda zajtalanul suhant az éjszakában. Kezdehetem a dalolást, lássuk csak, melyik opera legyen az? A hangulatomhoz Verdi illet leginkább ezekben a pillanatokban. Mit szólnánk egy kis Aidához? Hát persze, hogy Aida. Nem is lehet más... Aida az egyiptomi opera. Ez kell nekem!

Énekelni kezdtem. Kitűnően hozzáhangolva, minden kelléssel ellátva teljesen átadtam magam az éneklés gyönyörűségének. Pompásan éreztem magam, a muzsika andalító lelkiállapotba ringatott s míg áthajtottam Bilbeis városkán én voltam Aida, a szép rabszolgánál, Radames fővezér titkos szerelmese.

Félórával később Zagazig falu mellett már Amonasro voltam, aki az egyiptomi királyától begyelemért eseng az etiopiai foglyok számára és így könyörög: „Főpap, légy jó, az irgalom, az méltó hozzád...”

El Abászán mellett robogtam tovább, s mint Radames zengtem a rabságba vetett, áruházzal vádolt hadvezér énekét, aki már védekezni sem kíván: „Az élet nem kell, lelkem fáradt...” Kinyitottam kocsim minden ablakát, hogy ez a csodálatos ária kirepüljön, szárnyaljon az alvó táj felett, burseranjon az utak mentén elszórtan álló kalyibákban szunnyadó fellahok füleibe és talán beszövdödjék az álmaikba.

Reggel hat óra lett, mikor beértem Iszmailiába. A nap már magasán állt a tejkék mennybolton, jómagam pedig, mint Radames, odalent a befalazott börtön mélyén Aidával kettesben már azt énekeltem: „Lenn a sírban almodni róla s érte halni gyönyör nekem...”

Milyen gyorsan mult el az idő. A legközelebbi szállodához hajtottam, ahol a személyzet már lassan ébredett s jómagam mindent elköttem, hogy gyorsabban ébredessen. A legjobb szobát kértem, amit meg is kaptam. Az ágynemű után itélve a szállodai ágyat huszonöt éjszakán át egyfolytán huszonöt mosdatlan egyiptomi használat s ezért habozás nélkül sajátkezüleg ráncigáltam le onnan mindent. Utána fertőtlenítő szappannal alaposan ledörzsöltem a kezemet és saját ágyneműmet tettem a piszkos helyébe. Beállítottam ébresztőórát, lefeküdtem és két teljes óra hosszat egyfolytában aludtam.

Reggelre tükörtojást rendeltem és egy adag sült szalonnát. A pincér az asztalra tette a tálcát és — szavamra, még most is, amikor ezeket a sorokat írom, éppolya a gyomrom a visszaemlékezéstől — megpillantottam a tükörtojás sült sárgája mellett egy koromfekete, nyole-tíz centiméteres, fénylő, hullámos hajszálát. Ez már több a soknál! Felugrottam az asztaltól, kirohantam az étteremből. Ágyó...! — ordítottam és tehetetlen dühömben, miután néhány pénzdarabot dobtam a pincérnek, pánikszerűen menekültem a szállodából.

Irány: a Szináj-pusztaság, a várvavárt környezetváltozás. Mert a valódi sivatag a legtisztább, minden szennytől mentes, legsterilebb hely a földön s ezt az érintetlen tisztaságot vártam én a Szináj-sivatagtól. A sárga homoktengeren egyetlen keskeny, fekete aszfaltcsík vezet mintegy száznegyven mérföldnyi hosszúságban, s a zavartalan elszigeteltséget mindössze egyetlen benzintöltő állomás szakítja meg, körülötte néhány elszórtan álló viskóval, mely az út felét jelenti egy Bir Rod Szalim nevű helyen. Ezenkívül semmi más végig az egész pusztaságban csak homok és homok.

Az évek ebben a szakában ezen a vidéken szinte elviselhetetlen a hőség, gondoltam, ajánlatos lesz ivóvíztartálékra gondoskodni. Ezért aztán Iszmailia főutcáján mégiscsak leálltam és beléptem egy boltba, hogy megtöltsék ivóvízzel a kannáimat. A boltajtó nyikorgására valahonnan, egy homályos sarokból, előkerült egy férfi és amint ránéztem azonnal megállapíthattam, hogy súlyos és előrehaladott trachomában szenved. Alsó szemhéján a gennyes szemcsék annyira elburjánzottak, hogy csaknem teljesen elfedték a szemgolyót. Amikor megkér-

deztem tőle, hajlandó-e eladni nekem egy gallon forrált vizet, nyilván azt hitte, megbolondultam. Ebben a gyujában méginkább megerősödött, amikor felajánlottam, hogy vele megyek egy hátsó kis helyiségbe, ahol parányi kályhája apró, bűzös, sárga lánggal ég, melyre a boltos láthatóan nagyon büszke volt. A viztartályomat megtöltötte a csapból folyó vízzel és félrebillent fejfelé figyelte, hogy melegszik a víz. Udvariasan felszólított, hogy fájadjak vissza a boltba, foglaljak helyet s várjam meg ott nyugodtan, míg a víz felforr, gondja lesz rá. De nem hagytam magam eltávolítani s ott álltam mellette éberem őrködve, mint az oroszlan, hogy mindvégig tanuja legyek a műveletnek. S míg ott álltam, hirtelen felmerült bennem a szállodai étterem emléke minden undorító borzalmával együtt, tányéromon a tükörtojás és a sárgája mellett a fekete hajszál. Vajon ki lehetett a hajszál, mely oly békésen pihent a tükörtojás sárgája mellett reggelizőasztalomon? Nyilván a szakácsnéé. S ki tudja... Szentséges Isten, ki tudja mikor mosta meg utoljára a haját az a szakácsné? Lehet, hogy életében egyszer sem. Bánom is én...! De majdnem biztos, hogy ráadásul tetves is volt a szerencsétlen, bár ez önmagában még nem ok a hajhullásra. De hogy a fenébe...? Hát mi lehet az oka, hogy hullik és pontosan az én reggelimbe, a tükörtojás sárgájára? Mindennek megvan az oka, mely ez esetben nyilvánvaló, a szakácsné valószínűleg ótváros is, a fejbőre bizonyára tele van gennyes sebekkel. A haja, az a hosszú, fekete hajszál, amit — ha nem volnék olyan éber és elővigyázatos — majd hogy le nem nyeltem, bizonyára milliányi élő bacilustól hemzsegett. Még szerencse, hogy a tudományos nevét már elfelejtettem.

Hogy honnan tudhattam csalhatatlan biztonsággal, hogy a szakácsné fertőző, ótváros bőrbetegségben szenvedett? — kérdezhetik most hölgyeim és uraim. Nem... Nem állítom és nem állíthatom teljes bizonyossággal. Am, — ha nem volt fertőző bőrbetegsége, bizonyára volt helyette más. Talán sömör...? S mármint mit jelenthet ez? Sajnos, nagyon jól tudom, mit jelenthet. Azt, hogy tizmillió virulens, fertőző baciluscira üldögélt azon a borzalmas hajszálon arra várva, hogy a számba kerüljön.

Ereztem, hogy a gondolatra émelegni kezd a gyomrom.

— Forr a víz! — jelentette győzedelmesen a boltos. — Hadd forrjon — intettem le — és hagyja meg forni nyolc percig. Csak nem akarja, hogy tifuszt kapjak?

Mert, ami engem illet, ha nem muszáj, nem iszom közönséges vizet soha, akármilyen tiszta is. A közönséges viznek nincs semmi ize. Kávé, vagy tea főzés céljaira megjárja, de még annak is, ha csak lehetőség van rá, palackozott vichy-i vizet, vagy Malvern-t használok. Kerülöm azt az ördögi italt, a vízvezetékí vizet, hiszen gyakran nem egyéb, mint egyszerű, tisztított szennyvíz. — Mindjárt elfő az utolsó cseppig — vigyorgott rám az egyiptomi boltos romlott, zöld fogaival.

Magam vettem le a kannát a tüzről és betöltöttem a vizetnkba. A boltban vettem egy kis görögdiányt, hat narancsot, egy tábla jól csomagolt angol csokoládét, s végre tovább indultam.

Néhány perccel később átrobotam a Szezi-csatornán vezetett lengőhídon a Timsah-tó fölött és máris ott nyújtózott előttem a sík, szikrázó sivatag, közepén a távolbavesző, fekete szalagként húzódó keskeny aszfaltút. Lagondámat beállítottam az immár megszokott 65 mérföldes óránkénti sebességre és minden ablakot kinyitottam. A beáramló levegő úgy hatott, mint az izzó kályha lehelete. Az idő délfelé járt, forró csökjai hevűt a nap a kocsim tetejére sugározta, a belső hőmérő közel 50 fokot mutatott. De ha nyugodtan ülök egyhelyben, lenge öltözkéket viselek, a meleg soha nem zavar s e pillanatban krémszínű, könnyű vászonnadrág volt rajtam, lyukacsos inggel s a nyakam körül pókhálóvékony ságu zöld kendő. Kényelmesen elhelyezkedtem az ülésen s a lelkemben nyugalom honolt.

Mióta elhagytam az iszmaili boltost, egy órával azelőtt, egyetlen járművel nem találkoztam, élő lelkét nem láttam s mindez nagyon a kedvemre volt. A Szináj-félsziget valódi pusztaság. Egy idő múlva megszomjaztam, leállítottam a kocsit, megettem egy narancsot, utána a fejemre tettem fehér trópusi sisakomat és könnyedén kiszálltam a kocsiból. Teljes perccel át mozdulatlanul álltam az út közepén, míg a szemem káprázott a körülöttem nyújtózó sivatag szikrázásától.

A beláthatatlan, forró égboltról vakítóan tüztött a nap a végéig. Tetlen, halvány sárga homoktengerre, ami — ugy tetszett — nem is ez a világ. Déli irányban nagy messziről, ködbevesző hegyek körvonalai tüntek elő távolian és halványbarnán. A Tanagra-színű hegyvonulat gyengéd kék- és biborszínű fényei itt-ott felvillantak a pusztaságban, majd a következő pillanatban beleveszték az égbolt opálszín forrásába. Tökéletes csend honolt körülöttem, semmiféle hang, madár neszesése, fereg csusszanása nem zavarta a némaságot és ez a lenyűgöző végtelenség valami elemehetetlen, alázatos, jámbor érzéssel töltötte el a lelkemet, amint ott álltam az ég alatt, teljesen egyedül ebben a forróságtól remegő, földöntulnak ható tájban. Mintha idegen bolygóra vetődtem vol-

I.

Klein Márton new-yorki turista leveléhez szeretnék hozzászólni, amelyben a levél író Löwenkopf Kálmán az izraeli magyar nyelvű színjátszásról írt kis cikkére reflektál. Klein Márton a magyar nyelv és az igazán nem nagyon jeletékeny magyarnyelvű színjátszás ellen írott hozzászólását ezzel kezdte: „Mint az Uj Kelet régi olvasója”. Már ezzel a bekezdéssel magával is rá-cáfel mindarra, amit ezután levelében a magyar nyelv használatát ellen felsorakoztat. Klein Márton elítélően nyilatkozik arról a néhány, szerény „színházi előadásról”, amelyet itt-ott az országban úgyszólván díszletek nélkül, olcsó helyiségekkel néhány, csak magyarul beszélő művészünk rendez a sajátmaguk szűzoros értelmeben vett létfenntartása érdekében.

Fel kell tennem a kérdést a levélíróknak: mit tegyen az az 50-60 éves, sőt idősebb magyarul beszélő izraeli, aki nem tudta a nyelvet megtanulni. Meg kell jegyezni, hogy én magam kitűnő eredménnyel végeztem egy öthónapos intenzív héber ulpánt. Mégsem mernek vállalkozni arra, hogy például a Habima, vagy a Kameri színház egy előadását megnézzem. Egyszer mepróbáltam, de a héber előadásból egyetlen szót sem értettem. Ez a csak magyarul beszélő közönség még egy filmet sem nézhet meg, mert sem a héber szöveget, sem az angol-francia fordítást nem érti meg.

Miért akarja Klein Márton ezzel a szélsőséges fel-fogásával ezeket az embereket megbüntetni? Akkor, amikor ő maga is az Uj Keletet olvasa. Pedig biztosan tud már angolul és feltétlenül érti a jiddis nyelvet is Szerintem a nyelv nem tehet arról, ami bennünket ér. Hozzászólása azért is helytelen volt, mert olyan időben hangzott el, amikor a csak magyarul érő közönség nagy tömege éles harcot folytat a magyar rádióadás megszüntetése ellen.

A magyar nyelvű való eltanácsolás eredménye csak az lehet, hogy az amúgy is csekély számú magyar rendezvények hiányában a német filmekre fanyalodik. Ez jobban ki fogja élegetni a levélíró felfogását? Kérem tehát, legyen elnézéssel az idős, magyarul beszélő réttel szemben, akiknek az unokái már amúgyis csak héberül beszélnek. Csak idő kérdése, legyen türelmemmel, míg mi, az idősebb korosztály is lassan lelépünk az élet szinpadáról.

K. J.-né Rosenberg Aliza

II.

A New Yorkból nálunk látogatásban járt Klein Márton leveléhez szeretnék hozzászólni. 84 éves ember vagyok, 20 éve vagyok Izraelben, de a nyelvet megtanulni nem voltam képes. Nem a magyar nyelv iránti szeretet, hanem amiatt használok a magyar nyelvet, mert írni és olvasni csak ezen a nyelven tudok. Csodálkozom, hogy önként hely-

adtak ennek a helytelen és értelmetlen levélnek,

Fuchs József, Haifa

III.

Klein Mártonnak Löwenkopf Kálmán cikkére tett megjegyzéseihez akarok hozzászólni. Ha a levél írója annyira propagálja és ragaszkodik a szent nyelv használatához, miért él Amerikában és miért beszél angolul? Miért nem jön családjával Izraelbe? Mint a-hogy tettük mi, idősebb magyar zsidók, akik főleg gyermekeink miatt jöttünk az országba.

Hogy a magyarok nagy része gyilkos volt, az elvitathatatlan. Viszont, ha a 6 millió zsidóság mártíruma után a gyilkos német népnek meg tudunk bocsátani, vagy legalábbis normális kapcsolatokat tudunk velük létesíteni, akkor talán megbocsáthatunk a magyar kulturának is. Sajnos, az illetékes ténylegköllel együtt Klein Márton sem akarja tudomásul venni, hogy az idősebb magyar-zsidó nemzedék élete a 40 éves pusztai vándorlás nemzedékének az életét példázza.

Honfoglalásnál a fiatal nemzedékre van szükség. Nekünk, idősebbeknek, amíg élünk, szükségünk van a magyar rádióadásra, könyvekre, újságokra és magyar színházra is.

Kund Ferdinánd

Jeruzsálem, Háneviim 17/b.

IV.

Klein Márton a magyar nyelv használatát ellen írott levelében, dacára, hogy jó zsidónak tartja magát, elfeledkezik bölcsőinknek arról a liberális felfogásáról, amely szerint a zsidó ember még a Teremtője előtti fohászokodását is bármilyen nyelven elmondhatja, tehát magyarul is. Nem hiszem, hogy ne ismerné a zsidó írásmagyarázók érdekes megállapítását, amely szerint a színáji kinyilatkoztatás is egyszerre hetven nyelven hangzott el. Lehet héberül, vagy jiddis nyelven káros és rossz dolgokat is szolgáltatni és feldicsérni, mint a-hogy ezt a Sztálin érában jónéhány zsidó kommunisztánál láttuk. Ugyanakkor lehet a szent zsidó tan magyarázatát idegen, tehát magyar nyelven is előadni és vele a legszentebb zsidó célokat szolgálni.

K. L. Jeruzsálem
(Teljes név és cím a szerkesztőségben)

V.

A Klein Márton levele, amelyben a magyar nyelv és kultúra propagálása ellen tiltakozik, szerintem nem szabadna helyet kapjon az Uj Keletben. Az Amerikában élő levélíró, aki úgy látszik maga sem tud eljenni az Uj Kelet nélkül, minden alap nélküli kifogásokat hangoztat. Ma a magyar nyelv és a színjátszás, holnap a magyar nyelv ellen és így tovább. Meg kell mondjam, hogy Löwenkopf Kálmán magyarul írt cikkeket mindig örömmel olvasuk.

Domán Ferenc, Rehovot

na, a Jupiterre, a Marsra, vagy még távolabbi, elhagyott sarkába a mindenségnek, ahol soha még fűszál nem nőtt s a felhőket nem festi biborpirosra a kelő nap fénye.

Minél elégedettebbnek éreztem magam, annál lassabban haladtam előre. Most már úgyszólván lépésben hajtottam és valószínűleg egy teljes órával később értem be emiatt Bir Rod Szalimba, a Szináj pusztaság feletjén álló benzintöltő állomásra. Soha ennél lehangoltság látvány! Az út baloldalán benzinkút, mellette fából összeraktott, rozoga kalyiba. Jobbfelől három másik viskó, alig látszott ki a földből. És semmi más, csak a pusztaság, seholy egy lélek. Az idő délután két óra husz perc, a hőmérséklet a kocs belsejében 55 Celsius fok körül...

(Folytatása következik)

A m
IZI

A dön

Izraé

után já

közését,

döntőbe

valogató

moza el

előtt, az

moza és

harmad

Igy t

szor is

1964 ő

amióta

rál els

Saigonb

sági ver

lommal

mai vál

döntöbe

a megh

0:0-ás d

közés e

két cs

első hel

kióban

lényes,

aratott

zel meg

dul Rac

niszterel

zött szí

délután

az elkö

ismét a

utcában

gooni f

vényeb

drága t

A pé

mét a

az izr

moza

jöllehet

ból álló

ség ha

Csang K

mazó 11

Minden

a magas

futballis

egy for

ellenség

hangos

zett.

Az eg

ívege

baum

aki egy

KON

Armo

BERLET

Ma, va

Hét

Ked

Kérjük

elő a fer

a koráb

térően va

den leszi

Vezér

Szólista

Beethoven

Beethoven

Erahms:

Mann au

BERLET

Sz

Vezér

Szólista:

Müsor

BERLET

Vezér

Szólista:

Szombat

Vasárnap

2érfő, n

Szerda, n

Schubert

Barók

(Az izraé

lőszár h

Szimfoni

Csütörtök

Szombat,

Vasárnap,

Binjáne

BERLET

Csüt

Vezér

Szólista:

Schubert

A B

Leve

Meghívj

atkat k

ap este

6. sz. a

a Speter

cheologus

gyik leg

látrol. A

c és val

uk közé

ünél na

Jótekn

1966 máj

14. 5 ó

14. (10n

Goldstern

hétén:

paratánk

tek el m

Kiosztották a biztonsági díjakat

Bergmann professzor a négy kitüntetett egyike — Eskol: „Nagyfontosságú munkák az állambiztonság érdekében”

Péntek este nyújtotta át Lévi Eskol miniszterelnök és hadügyminiszter a tel-avivi Kirja kertjében az idei honvédelmi díjakat a kitüntetetteknek. Ebben az évben Ernest David Bergmann professzor, Uri Even-Tov mérnök, Micháel Hárel őrnagy és a biztonsági hálózat egy munkacsoportja kapta meg a honvédelmi díjakat.

A díjátadási szertartáson jelen volt Rabin tábornok vezérkari főnök, Kásti ezredes hadügyi államtitkár, valamint a hadügyminisztérium és a biztonsági hálózat számos vezető egyénisége. A díjkiosztási szertartást dr. Cvi Dinnstein hadügyi alminiszter nyitotta meg és vezette le.

A díjakat háromtagú bizottság egyhangú javaslata alapján ítelték oda. A bizottság élén Benjámin Mázár professzor, a jeruzsálemi Héber Egyetem volt elnöke és rektora állt, míg tagjai Efrájim Ben Arit tábornok, valamint Amosz Desalit professzor voltak. — Nyolc javaslatból választot-



BERGMANN PROFESSZOR

Bergmann professzor, az izraeli atomenergia bizottság volt elnöke és a hadügyminisztérium tudományos kutatási osztályának volt főnöke. Bergmann professzor a honvédelmi kutató munka és annak kifejlesztése te-

ren a felszabadító háború óta végzett rendkívüli fontosságú teljesítményéért kapta az állami biztonsági díjat.

Uri Even-Tov mérnök, aki a repülőgépek iparban működik, az elektronika terén kifejlesztett tevékenységéért kapta a díjat, míg Micháel Hárel őrnagy, a haditengerészet tisztje, kezdeményezéséért és a tengerészeti harcászati tevékenységéért, a tengerészek érdekében végzett munkájáért részesült a kitüntetésben.

Az a munkacsoport, amely technikai eszközök kifejlesztése terén ért el „rendkívüli fontosságú eredményt” a honvédelem szempontjából, kollektíven kapta meg a díjat. Az ezen csoportban résztvevők nevét, tevékenységének jellegét a biztonsági hatóságok nem hozták nyilvánosságra.

Lévi Eskol miniszterelnök és hadügyminiszter üdvözlőbeszédében meleg szavakkal méltatta a díjazottakat, akik odaadó munkájukkal hozzájárultak Izrael biztonságának a növeléséhez.

A fegyverszüneti bizottság nem ítélte el Jordániát a bét-joszeffi robbantásért

Az UNO képviselője: „Személy szerint meggyőződéses, hogy Jordániából jöttek a terroristák”

Jeruzsálem. (Az Uj Kelet tudósítójától). — Az izraeli-jordániai vegyes fegyverszüneti bizottság hét végén ho-

Chájim Gvati földművelésiügyi miniszter Fernando Belaunde perui elnökkel tett látogatása után közölték, hogy fokozzák a technikai és megőrzési egységműködést Izrael és Peru között.



KÖZLEMÉNYEK

Uj bélyegek rendelése
A posta igazgatósága közli, hogy szerdán (22. 6. 66.) a következő bélyegek jelennek meg:
1. A Kneszet-bélyeg 1 font nevértékben.
2. A közúti biztonság bélyegei a következő nevértékben: 0.15, 0.12 és 0.10 font.
Állandó új megrendelések, amelyeknek érvénye ezeknek a bélyegeknek a megjelenésével lép életbe, a filatéliai szolgálat irodájában, Pinsker-u. 2. és a Jeruzsálim fasor 12 alatt, Tel-Aviv-Jaffón, valamint az ország összes postahivatalában esz-közölhető péntekig (20. 6. 66.) bezárólag.
Minden állandó új megrendelés, amely a fentemlített időpont után érkezik be, a fenti bélyegek megjelenése után válik érvényessé.

Mély fájdalommal jelentjük, hogy drága férjem, apánk, nagyapánk

Bernáth Herman

hosszú betegség után elhunyt. A temetés ma, vasárnap lesz Haifán. A temetési menet pontos ideje megtudható telefonon a 23-40-20 haifai számon.

A gyászoló család

A fájdalomtól lejutva jelentjük, hogy szeretett nővérünk, sógornóm, nagynénénk
ROSNER MIRJAM (Mariska) 77
Budapest-Naharia örökre elaludt. Földi maradványait a naharial temetőben helyeztük örök nyugalomra.
A gyászoló családok nevében SCHIFTEREK

Fájdalomtól megtört szívvel közöljük, hogy a legjobb férj, családapa

Sigmund Róbertünk (Robo)

Ruzomberok — Cholón

pénteken, 1966 május 13-án hirtelen örökre itthagyt bennünket.

Gyászolják:

Felesége: Magda; kislányai: Ruti és Aviva; bátyja, sógora, sógornője, rokonai és jóbarátai

Kiátkozzák a rendőrséget

Nemcsak a jeruzsálemi egyetemi diákoknak, hanem a barcelónai katolikus papoknak is van panaszuk a rendőrség ellen, amely szerdán erőszakkal oszlatta fel egy papi csoport csendes tüntetését. Tegnap száz katolikus pap vonult Gregorio Moderego barcelóniai érsek palotájához és memorandumot nyújtott át neki azzal a kéréssel, hogy átkozza ki a rendőrokat, akik a papok, azelőtt pedig az egyetemi haligatokat tüntetésüket erőszakkal elnyomták. Az érsek palotájához várakozó rendőrségi különítmény nem akadályozta meg a memorandum átnyújtását.

(UPI)

EGY MONDATBAN

● Párizsban 44 éves korában elhunyt Anna Langfuss, az ismert francia-zsidó író, akit néhány év előtt a Goncourt irodalmi díjjal tüntettek ki a vészkorszakkal foglalkozó könyvéért.

● Az indiai hadügyminiszter parlamenti bejelentése szerint Tibetben félmillió főnyi kínai hadsereg áll és ebből legutóbb 150 ezer katonát vontak össze az indiai határ közelében.

● Beiruti jelentések szerint az iraki hadsereg 20 ezer katonájával megindította az elmúlt öt év legnagyobb offenzíváját a kurd lázadók ellen.

● A római II. Stampa állítása szerint a Fiat-művek már öt hónap előtt eddig titokban tartott megállapodást kötöttek a lengyel kormányval, amely szerint évi 40 ezer autó gyártására elegendő autógyárat létesítenek Varsó közelében.

kokat ezzel kapcsolatosan nem mutatott fel. Ezért nem járulhattam hozzá ahhoz, hogy a bizottság Jordániát és Jordánia hatóságait felelősé tegye a beszivárgásért.”

Megjegyzti még a nyilatkozatában az UNO-tiszt azt is, hogy az ő meggyőződése szerint maguk a jordániai hatóságok nem is voltak tényleges részesei ennek az akciónak.

Jövedelmi adóügyi tanácsadó és útmutató irodák

Az 1965/66 évi adóvallomások benyújtása alkalmából 8 jövedelmi adóügyi tanácsadó és útmutató iroda nyílt meg Jeruzsálemben, Tel-Avivban, Haifán, Natanján, Petach-Tikván és Kfár Szában.

Az irodák a jövedelmi adóhivatal falain kívül működnek 1966.6.30-ig.

A tanácsadás és útbaigazítás díjmentes, a részletek teljes titoktartásával.

AZ IRODÁK CIME ÉS FOGADÓORÁJA

- Jeruzsálemben — Satz-u. 5. (a volt KZ-esek egyesületének irodájában).
- Tel-Avivban — Allenby 81., I. em. Ibn Gvirol 12. Jaffa, Sd. Jerusálajim 33.
- Haifán — Even Sziná 18., a Cion szálló mellett (a filatéliai szolgálat irodájában).

A jeruzsálemi, tel-avivi és haifai irodák nyitva vasárnaptól csütörtökig, d.e. 9-től 12-ig, d.u. 3.30-tól 6.30-ig. Pénteken és ünnep előtti napon, d.e. 9—12-ig.

- Natanján — Smuél Hánáciv 8., (a Vendégfogadók Egyesületénél), vasárnap, hétfő, kedd, csüt. — d.u. 3.30-tól 6.30-ig.
- Petach-Tikván — Szlor-u. (Bét Hákáblán), vasárnaptól csütörtökig d.u. 3.30-tól 6.30-ig.
- Kfár Szában — Weizmann-u. 75., vasárnaptól csütörtökig, d.u. 4.30—6.30-ig.

A tanácsadás és útbaigazítás ezen irodákban a jövedelmi adótervezési szakértői által, akik nem állami alkalmazottak.

Az irodák dolgozói örömmel állnak rendelkezésére az évi jövedelmi adóvallomási ív kitöltésével kapcsolatos problémáiban és magyarázatot szolgáltatnak jogairól és kötelességeiről.

● A jövedelmi adóvallomás benyújtásának határideje 1966 június 30.

Igyekezzen Ön is idejében beadni vallomását.

A JÖVEDELMI ADÓFELÜGYELŐSÉG

Év végén hajlandók jönni a szovjet filharmonikusok

Uj dátumot javasol Moszkva az izraeli-szovjet zenekar-cserére

A szovjet kultuszminisztérium táviratilag fordult Cvi Haftelhez, az izraeli filharmonikus zenekar igazgatójához, a Goszkoncert nevű moszkvai művészeti ügynökség útján és az év végén ajánlja a két ország zenekaraiknak csere-túrnéjára.

A moszkvai távirat az izraeliek hozzájárulását kéri ahhoz, hogy november 12 és december vége között benyomítsák le az izraeli és moszkvai filharmonikus zenekarok koncertturnéját köl-

csönösségi alapon a két országban. Az izraeli filharmonikus zenekar most vizsgálja meg különböző, már fennálló kötelezettségeit és a karmesterek, valamint szólisták programja alapján, hogy módjában áll-e ebben az időpontban a Szovjetunióba látogatni.

Mint emlékeztet, a Goszkoncert rövid idővel ezelőtt lemondta az eredetileg e hónapra tervezett zenekari csere-akciót.

Hatvan millió fontot akar felhozni Amerikában az Iparfejlesztési Bank

Elutazott dr. Avrahám Neeman

Dr. Avrahám Neeman, az Iparfejlesztési Bank vezérigazgatója, pénteken az El-Al gépén az Egyesült Államokba repült, hogy részt vegyen a „Capital for Israel” nevű akció beindításában. A bank reméli, hogy ezúton körülbelül 60 millió fontot sikerül előteremteni részvények terjesztése útján. Dr. Neeman a luddi repülőtéren kijelentette még, hogy a polgári év első négy hónapjában jelentős emelkedés mutatkozik a fejlesztési övezetekben levő vállalatoknak nyújtott kölcsönök jóváhagyása terén. A január—április közötti időszakban 39 millió font összegű kölcsönt hagytak jóvá az

ugyanazon időszakban tavaly kiutalt 15.5 millió fonttal szemben, ami azt jelenti, hogy az év első harmadában az Iparfejlesztési Bank kölcsöneinek 83 százalékát kapták fejlesztési övezet vállalatai az elmúlt esztendő 38 százalékos átlagával szemben.

Belefult a vízgyűjtő medencébe

Mordecháj Malka 13 éves kislíu tegnap belefult Kfár Báruch vízgyűjtő medencéjébe. A szerencsétlenül járt gyerek holttestét csak ma, vasárnap tudták felszínre hozni búvár segítségével, akinek érkezése mára várható.

Rövid hírek a nagyvilágból

ALTALÁNOS TENGERSZTRÁJK ANGLIÁBAN

London (Reuter). — Az angol kereskedelmi flotta 62.500 tengerésze ma éjfélkor sztrájkba kezd, miután elutasította a munkügyi miniszter áthidaló javaslatát és nem engedelmességet Harold Wilson miniszterelnök felhívásának a sztrájk elhárítására. Amennyiben az utolsó percig tartó közvetítő tárgyalások nem járnak sikerrel, kítör az általános sztrájk — az első 1913 óta.

SVAJC KIADJA A NACI BÜNGÖST

Lausanne (IFP). — A svájci federális bíróság elhatározta, hogy kiadja Németországnak a „6. Sonderkommando” volt SS-tisztet, akit több mint 30 ezer Lemberg környéki zsidó lemészárlásával vádolnak.

MAROKKÓ FEGYVERKEZIK ALGERIA ELLEN?

Marakes. (UPI). — Haszszán marokkói király tegnap bejelentette, hogy megerősíti országának hadseregét, amely „mindig megvédte Marokkó határait.” A beszéd a marokkói hadsereg létrehozásának tizedik évfordulóján, egy nappal azután hangzott el, hogy Algéria kormánya visszautasította Marokkó panaszát, a-

mely szerint egy Algéria által kisajátított bánya marokkói területen fekszik. A királyi kancellária vezérigazgatója emiatt Algírba repült, de dolgvégezetlenül tért vissza, mert Algírban ragaszkodtak hozzá, hogy a Gara-Dzsehibet bánya a határ algériai oldalán van. Maga a bányanya francia tulajdonú képezett. A párizsi Le Monde szerint az incidens a két arab ország között 1963. évi határháborúság kiindulását vonhatja maga után.

SALOM ALÉCHEM UNNEPLÉSE A SZOVJETUNIOBAN

Moszkva (Reuter). — A Szovjetunió különböző városáiban emlékgyűléseket rendeztek a napokban Sálom Aléchem halálának 50. évfordulója alkalmából. Az elhunyt évek alatt — közli a TASS sajtóiroda — különböző nyelveken összesen 3.5 millió példányban nyomatták ki Sálom Aléchem műveit, még jiddis nyelven is.

NYUGDÍJAZTAK A BÉCSI ANTISZEMITA PROFESSZORT

Bécs. (UPI). — A bécsi egyetem rendkívüli bizottsága tegnap úgy döntött, hogy Taras Borodajkewicz professzornak nyugdíjba kell vonulnia, mert néhány előadásában antiszemita és náci-barát megjegyzéseket tett.

CSODÁLATOS ÉRZÉST AD A



KENT



a legjobb körök kedvence cigarettája

(ש) 11 11 XLVI Fősz Fele Kiadó:

Ko

Sza

Por nap Po elnök t delemm fogásáv húzta a nézetelt letre in ben azt fogja el zi hadj egyiptor patát és lukon f

A két előtt ma évi harc száidiak tekintet ná, ah felajánl együttm terén. M mesze közötti politiká Nyugt vannak Alexej Nasszer élezésé tartó ra int Nasszer ta Egy stratégi említett vel is m további minyok párti cs

Levele budo Danar A dél kommar tankok dezete harc ut mányell nanganbar kilomé vé nagy amely a központ miniszte megbizh zászlóal tonával villámgy ta meg csapatoi lakoztal felkelés Estére az egés csak a ban fol histák időben eg m buddhis főhadisz tatta an berét. körülfo lenes sz ját és k szerveze

Levele budo

A dél kommar tankok dezete harc ut mányell nanganbar kilomé vé nagy amely a központ miniszte megbizh zászlóal tonával villámgy ta meg csapatoi lakoztal felkelés Estére az egés csak a ban fol histák időben eg m buddhis főhadisz tatta an berét. körülfo lenes sz ját és k szerveze

NYUGDÍJAZTAK A BÉCSI ANTISZEMITA PROFESSZORT

Bécs. (UPI). — A bécsi egyetem rendkívüli bizottsága tegnap úgy döntött, hogy Taras Borodajkewicz professzornak nyugdíjba kell vonulnia, mert néhány előadásában antiszemita és náci-barát megjegyzéseket tett.

KENT

Amu lániai f vatalosa Vaszi Kuweitb miután vissza rá azor Vaszi Azt ál szokván szó.

● Inc ke köz békéttárg Maléziá